



紀念辛亥革命八十周年
辛亥革命八十周年紀念大會
國父孫中山先生遺像前
（由左至右）李鵬、楊尚昆、萬里等出席

北京昨日紀念辛亥革命 強調為民族復興奮鬥

引述鄧小平話 保持頭腦清醒 楊尚昆談經建中心 稱不容受衝擊干擾

【本報記者北京九日電】國家主席楊尚昆昨日在首都各界紀念辛亥革命八十周年大會上發表講話，強調中國人民在革命和建設中，必須保持頭腦清醒，不容受任何衝擊和干擾。

楊尚昆在講話中指出，辛亥革命是中國歷史上一次偉大的革命，它推翻了封建專制，建立了共和制度。在紀念辛亥革命八十周年的今天，我們應該回顧歷史，汲取教訓，為實現中華民族的偉大事業而努力。

他引用了鄧小平的話，強調在改革開放的過程中，必須保持頭腦清醒，堅持社會主義方向，不容受任何衝擊和干擾。他還談到了經建中心的工作，稱其為國家發展的重要動力，必須給予充分的支持和保障。

楊尚昆重申統一立場 決不坐視把台灣分裂 統一屬我內政不允外來勢力干涉

【本報記者北京九日電】國家主席楊尚昆昨日在紀念辛亥革命八十周年大會上，重申了中國政府的一貫立場，即台灣問題是中國的內政，決不允許任何外來勢力干涉。

他強調，中國政府將繼續堅持和平統一、一國兩制的方針，推動兩岸關係的發展。他還表示，中國政府將採取一切必要措施，維護國家的領土完整和主權。

江澤民楊尚昆李鵬 會見孫中山親屬等

【本報北京九日電】國家主席楊尚昆、總理李鵬、副總理朱鎔基昨日會見了孫中山先生的親屬代表，並向他們致以慰問。

楊尚昆在會見中，向孫中山先生的親屬代表介紹了北京的情況，並對孫中山先生為中國革命事業所作出的貢獻表示敬意。他還表示，中國政府將繼續致力於實現中華民族的偉大事業，為孫中山先生的親屬代表提供一切必要的支持和保障。

中國進入新發展時期 當前首務實現現代化 不論什麼黨派只要支持建設都團結

【本報北京九日電】國家主席楊尚昆昨日在紀念辛亥革命八十周年大會上，強調中國已經進入了一個新的發展時期，當前首務是實現現代化。

他強調，不論什麼黨派，只要支持建設，都應該團結在一起，為實現中華民族的偉大事業而努力。他還表示，中國政府將繼續堅持改革開放的方針，推動經濟的發展和社會的進步。

屈武談親身感受 促珍惜安定局面

【本報北京九日電】全國政協委員屈武昨日在紀念辛亥革命八十周年大會上，談到了他親身的感受，並呼籲大家珍惜當前的安定局面。

他回憶了辛亥革命時期的艱辛和奮鬥，並表示，當前的安定局面是来之不易的，必須倍加珍惜。他還呼籲大家團結一致，為實現中華民族的偉大事業而努力。

大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
號四十九百五千一萬三第
元三仙每份零售 張大八紙出日今
司公限有(港香)報公大印
號二四三進街新街香：址地
(樓五十一)八一七五七五：機總話電
CABLE: 8778 TELE: 2259 HKTTP HX
四〇一五三三八：傳真 三〇四三三八：電傳
一七一八三八：傳真 〇八九六二五：電傳
印承司公限有務印利有

港督發表施政報告

強調耐心、毅力、善意解決香港
與內地關係，將擴大輸入勞工以
解決通脹

港督麥理浩昨日在立法局發表了施政報告，強調了香港政府將繼續致力於解決香港的各項問題，並加強與內地的聯繫。

他特別提到了輸入勞工的問題，表示政府將採取措施，擴大輸入勞工，以緩解香港的通脹壓力。他還強調了政府將繼續堅持耐心、毅力和善意的原則，解決香港的各項問題。

常備日本喇叭牌正露丸

旅遊探親 開心又放心

旅遊探親，樂得開心，吃得盡情，就應常備日本喇叭牌正露丸以預防腸胃不適。此外，作為探親手信以表關心，更必大受歡迎。

日本喇叭牌正露丸具迅速療效，能治胃痛嘔吐、肚痛、腸胃不適、水土不服、飲酒食滯及消化不良等病症，令腸胃迅速回復正常，而對牙痛（蛀牙）亦有特佳療效。

如想你的親友長年健康愉快，請即向他們推薦日本喇叭牌正露丸。

日本大幸藥品株式會社製造
總代理：一德貿易有限公司
電話：5446051 各大中西藥房均有代售
香港德輔道中269-265號海外銀行大廈15-16樓

日本家家購備
旅行必需良藥
各大中西藥房均有代售

“正露丸”、“SHIROGAN”是「日本大幸藥品株式會社」專有註冊商標，並已在日本、香港、中國、菲律賓、泰國、星加坡、馬來西亞等國家註冊。

歡迎港、澳、台同胞踴躍參與——

第二屆全國三資企業及出口企業產品博覽會

日期：1991年12月5日——12月13日
地點：廣州中國出口商品交易會

- 展示三資企業及出口企業的巨大成果，展示被譽為國產“洋貨”的名、特、優、新產品
- 組織國內外工商界參與訂貨，開展合資、合作、三來一補業務
- 歡迎海外在華投資企業報名參展，費用按國內企業標準優惠收取

主辦單位：中國國際經濟技術交流中心
中國國際貿易促進委員會廣東省分會
廣東省經濟特區辦公室

協辦單位：香港大公報
羊城晚報港澳海外版
香港新世紀(中國)公司
專利(廣東)有限公司

大洲	GREAT RIZ
科拉尼	KOALA SU
威利	VILLE DE T
長青	EVER OAS
新洲	ZIM TRIEST
普蘭	PRC
力加	LICA MAER
波羅	EVER GENI
亞羅	AROSIA
利來	NL TOKYOK
諾曼	NORMANDI
哈爾	HANJIN LE
利來	LIVERPOOL
諾曼	NORASIA A
諾曼	VLADIMIR
諾曼	OOL KNIG
諾曼	SHAHE
諾曼	HAI XIONG
諾曼	KITANO
諾曼	ILNI
諾曼	EUROPEAN
諾曼	SELANDIA
諾曼	OCEANUS
諾曼	KAP. VAL
諾曼	SEVEN SEA
諾曼	WEALTHY
諾曼	EVER OBT
諾曼	MING LONG
諾曼	LARS MAE
諾曼	LEWARD
諾曼	HUATUO
諾曼	EVER GLO
諾曼	BENALDER
諾曼	KHUD. RE
諾曼	CARDGAN
諾曼	CHOYANG
諾曼	OOL HOPE
諾曼	HANJIN EL
諾曼	VILLE DE
諾曼	KAMNIK
諾曼	SILVER LA
諾曼	EVER GEN
諾曼	UNI. FORT
諾曼	PRES. JAC
諾曼	LANKA SR
諾曼	VELENIE
諾曼	SITTE
諾曼	TOR BAY
諾曼	AL. SWAM
諾曼	KOTA WIR
諾曼	SHAPLEVE
諾曼	PRES. MAD
諾曼	MAJESTIC
諾曼	GOLD VAR
諾曼	KAP. VAL
諾曼	MCKINNE
諾曼	AL. MUHA
諾曼	EVER GLO
諾曼	TRU
諾曼	HARMONY

香港、澳門、台灣同胞踴躍參與——

地址：211 香港、澳門、台灣同胞踴躍參與——

電話：211 香港、澳門、台灣同胞踴躍參與——

幣貨際國
球全
英美
續國中

【本報綜合外電】九日路透電：國際貨幣基金組織週四在其世界經濟展望年報中預測，世界經濟增長率將維持在百分之三點五左右，但明年將放緩至百分之三點二。報告指出，雖然世界經濟在過去幾年中表現強勁，但由於利率上升和通貨膨脹壓力，增長速度將有所放緩。報告還指出，美國經濟在過去幾年中表現強勁，但由於利率上升和通貨膨脹壓力，增長速度將有所放緩。報告還指出，美國經濟在過去幾年中表現強勁，但由於利率上升和通貨膨脹壓力，增長速度將有所放緩。

強硬派阻撓中東和會
以戰機侵伊製造事端
聖城強佔阿拉伯民房

【本報綜合外電】九日路透電：以色列強硬派在耶路撒冷聖殿山地區，強佔阿拉伯民房，並製造事端，阻撓中東和平進程。以色列強硬派在耶路撒冷聖殿山地區，強佔阿拉伯民房，並製造事端，阻撓中東和平進程。以色列強硬派在耶路撒冷聖殿山地區，強佔阿拉伯民房，並製造事端，阻撓中東和平進程。



房民佔強

國際短波

【本報綜合外電】九日路透電：國際短波電台週四在其世界經濟展望年報中預測，世界經濟增長率將維持在百分之三點五左右，但明年將放緩至百分之三點二。報告指出，雖然世界經濟在過去幾年中表現強勁，但由於利率上升和通貨膨脹壓力，增長速度將有所放緩。報告還指出，美國經濟在過去幾年中表現強勁，但由於利率上升和通貨膨脹壓力，增長速度將有所放緩。

行情

1991年10月9日	收盤	最高	最低
香港	3302	3310	3290
倫敦	357.60	358.00	357.20
紐約	357.65	358.00	357.20
東京	357.75	358.00	357.20
新加坡	358.55	359.00	358.00

滬國圖書展開幕

【本報綜合外電】九日路透電：上海國際圖書展週四在上海市圖書館隆重開幕。此次展覽吸引了來自世界各地的數百名參展商，展示了大量的圖書、報刊和音像製品。展覽內容豐富，涵蓋文學、藝術、科學、技術等多個領域。開幕式上，多位嘉賓致辭，祝賀展覽圓滿成功。

年周十八命革亥辛 話講的上會大念紀在昆尚楊

【本報北京九日電】在紀念辛亥革命八十周年大會上的講話，楊尚昆在紀念辛亥革命八十周年大會上，回顧了辛亥革命的歷史意義，並強調了當前中國改革開放的必要性。他指出，辛亥革命是中國近代史上的一次偉大事業，為中國的民主共和奠定了基礎。在當前改革開放的時代，我們需要繼承和發揚辛亥革命的偉大精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

中國決不坐視把台灣分裂出去 紀念辛亥革命八十周年

【本報北京九日電】在紀念辛亥革命八十周年大會上，楊尚昆強調，中國決不坐視台灣被分裂出去。他指出，台灣是中國領土的一部分，任何分裂台灣的行為都是對中國主權的挑戰。他呼籲台灣同胞團結一致，共同維護國家的統一和民族的團結。楊尚昆還強調，紀念辛亥革命八十周年，不僅是為了回顧歷史，更是為了激發全國人民參與改革開放的熱情，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

江澤民與科學家座談 商科技振興農業大計

【本報北京九日電】中共中央總書記江澤民週四下午與多位科學家座談，商討振興農業的科技大計。江澤民在座談會上強調，農業是國家的基礎，科技是振興農業的關鍵。他要求科學家們加強合作，攻克農業生產中的技術難題，為農業生產提供有力的技術支撐。座談會氣氛熱烈，科學家們紛紛發言，提出了許多寶貴的建議。

出動軍警兩萬 封鎖交通 台北雙十節防暴

【本報台北九日電】為慶祝雙十節，台北當局出動兩萬名軍警，封鎖交通，嚴防暴亂。當局表示，此次行動是為了維護社會治安，確保節日祥和。封鎖行動在台北全市範圍內展開，所有主要幹道均被封鎖，交通完全中斷。當局呼籲市民保持冷靜，遵守法律，共同維護社會的穩定。

各地舉行紀念活動 辛亥革命八十周年

【本報綜合外電】九日路透電：世界各地紛紛舉行紀念活動，慶祝辛亥革命八十周年。在中國，各地舉行了多場紀念大會和講座，回顧了辛亥革命的歷史意義。在海外，僑胞們也通過各種方式表達了對祖國的熱愛和對辛亥革命的紀念。紀念活動在全世界範圍內展開，激發了人們參與改革開放的熱情。

京報發表社論指出 兩岸統一大勢所趨

【本報北京九日電】《人民日報》週四發表社論，指出兩岸統一是大勢所趨。社論強調，兩岸同胞同根同源，血脈相連，統一是大勢所趨，人心所向。社論呼籲兩岸加強交流與合作，共同為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。社論還指出，任何分裂國家的行為都是不得人心、注定失敗的。

告被成次府政省粵 審開總在案訟訴政行

【本報廣州九日電】廣東省政府週四對被訴行政訴訟案作出裁決。裁決指出，省政府在處理該案過程中存在程序不當之處，應予以撤銷。裁決還要求省政府重新審理該案，並依法作出裁決。裁決的作出，體現了政府依法行政的原則，也維護了公民的合法權益。

滬國圖書展開幕

【本報綜合外電】九日路透電：上海國際圖書展週四在上海市圖書館隆重開幕。此次展覽吸引了來自世界各地的數百名參展商，展示了大量的圖書、報刊和音像製品。展覽內容豐富，涵蓋文學、藝術、科學、技術等多個領域。開幕式上，多位嘉賓致辭，祝賀展覽圓滿成功。

紀念辛亥革命八十周年



西林奧家國京北在日九會大年周十八命辛亥辛念紀
的生先山中孫見會民澤江，前會大。行舉館育體心中育體克
(社華新) 華總孫女孫



念紀在(二右)席主昆尚楊
(社華新) 話講上會大



在日九武席主譽名共中革民
(社華新) 話講上會大念紀



一、際之年周十八命辛亥辛念紀在
識知史歷的題主為《命辛亥辛與倫華》以個
州廣自來別分表代賽參。行舉京北在賽競
辛些一，市城個五京北、京南、漢武、山
中入史歷命辛亥辛演扮資和人後的老元命辛亥
倫華》為圖。拜助原出進應也呈明彰電的物
代地各的“賽請邀祝電識知史歷命辛亥辛與
(社華新)

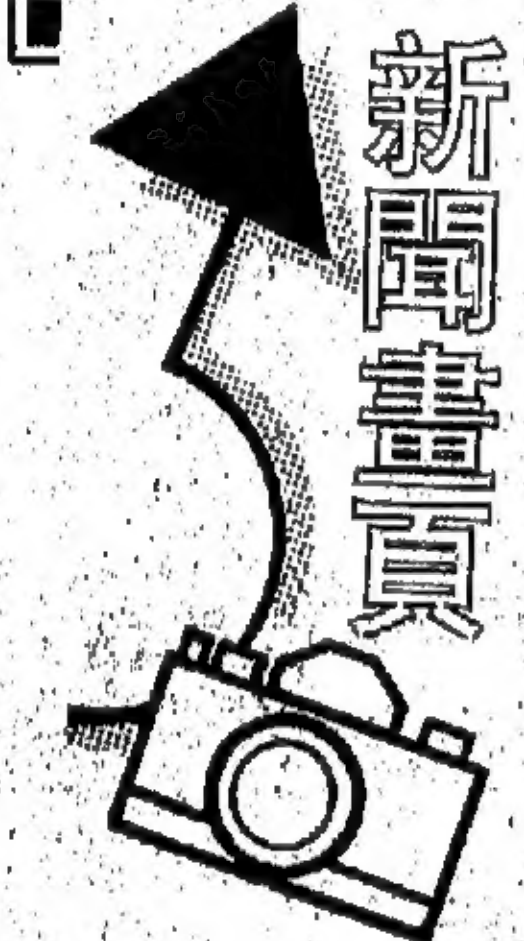
先山中孫的會大念紀加參京北來前
觀參日九，賓來外海及屬親的生先與黃、生
對子實正京北所究研理物能高院學科國中
(社華新) 機檢



八命辛亥辛念紀席出日九士人派黨主民各京北在
(社華新) 會大年周十



定行銀民人國中，年周十八命辛亥辛念紀重隆為
(社華新) 收四共，套一帶念紀錄、全的行發日十



統一祖國 千秋偉業

紀念辛亥革命八十周年



星如堅文明廣



豬花
國術藝代時同國八十的行舉館展大黎巴在
家術藝國法由賞欣意細在正子女名一，上會覽展際
花絲用頭一似看它，品作的「鬼魔的而下織滑我」為名件一的作創當費
(社華新)

加州另一危險斷層 可能引發七級地震

【美聯社洛杉磯九日電】一項新研究顯示，一條迄今尚未被發現的斷層，可能引發七級地震。這項研究是由加州理工學院的地震學家所提出的。該斷層位於洛杉磯市中心以南約一百五十英里的地方，長度約為一百五十英里。研究人員表示，如果這條斷層發生地震，將會對洛杉磯地區造成嚴重的破壞。目前，該地區的居民尚未被告知這項研究的結果。

禍大成釀旱乾月個四 原燎火大林雨尼印 火滅助擬家國方西

【路透社新德里九日電】印度西部的森林大火，由於連續四個月沒有下雨，火勢日益擴大。消防部門表示，目前已經動用了大量的消防員和設備，但火勢仍然無法控制。消防部門呼籲當地居民不要靠近火場，並要採取必要的防火措施。目前，火勢已經蔓延到多個村莊，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。

鄉民發起抵制運動 斯電視被指不正

【路透社倫敦九日電】英國鄉民發起了一項抵制運動，以抗議英國廣播公司(BBC)的電視節目。鄉民們表示，BBC的節目存在不正當的行為，並要求BBC停止播放這些節目。目前，BBC已經表示將會對鄉民們的抗議進行調查，並將會採取必要的措施。

裝夏性野 上展裝時夏一春年九的晚一星期星在

【路透社倫敦九日電】英國的一場夏季服裝展覽，展示了當季的夏季服裝。展覽吸引了大量的觀眾，並展示了各種時尚的夏季服裝。展覽的主題是「野性夏季」，展示了各種具有野性風格的夏季服裝。展覽將於本週末結束。

傳教士竟是虐妻狂 迫妻子伸供蛇咬

【美聯社洛杉磯九日電】一名傳教士被控虐待其妻子，並迫使她伸供蛇咬。傳教士表示，他的妻子患有蛇咬症，並需要他的幫助。然而，他的妻子卻表示，傳教士對她進行了虐待，並迫使她伸供蛇咬。目前，傳教士已被警方逮捕，並被控虐待罪。

者墓掃便方 期星，克伍和(左)里德 時生學威爾

【路透社倫敦九日電】英國的一場墓地掃墓活動，吸引了大量的掃墓者。掃墓者們表示，他們將會在墓地中進行掃墓活動，並將會在墓地中進行各種活動。掃墓活動將於本週末結束。

東京迪士尼樂園 小丑表演遭抗議

【路透社東京九日電】東京迪士尼樂園的小丑表演，遭到了當地居民的抗議。居民們表示，小丑的表演存在不當的行為，並要求迪士尼樂園停止播放這些表演。目前，迪士尼樂園已經表示將會對居民的抗議進行調查，並將會採取必要的措施。

美姊妹花沉迷巫術 撕破舌頭藉以驅魔

【路透社洛杉磯九日電】美國的一對姊妹花，沉迷於巫術，並撕破舌頭以驅魔。姊妹花表示，她們已經沉迷於巫術，並已經撕破舌頭以驅魔。目前，姊妹花已被警方逮捕，並被控虐待罪。

離職聲明

羅炳權先生已於九月九日離開本公司，所有與本公司有關之業務，概與本公司無關。特此聲明。

離職啟事

本公司貨箱部副經理劉錦豪，於九月三十日離職，又劉志祥，於九月三十日離職。今後兩人在外一切行為，均與本公司無關。特此啟事。

美再發起戒煙運動

【路透社華盛頓九日電】美國政府再次發起了一項戒煙運動，以減少煙草的消費。政府表示，煙草的消費對國民的健康造成了嚴重的威脅，並呼籲國民減少煙草的消費。目前，政府已經採取了多項措施，以減少煙草的消費。

色特的想思設建濟經山中孫

同明黃 院科社省東廣

孫中山先生為中國之經濟建設，提出過許多具體而宏大的構想。這些構想，不僅是中國近代經濟建設的嚮導，也是中國近代社會主義思想的先聲。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，回顧他的經濟建設思想，對於我們今天建設有中國特色的社會主義，仍有極大的借鑒意義。

孫中山先生認為，中國之經濟建設，應以民生為本。他提出「民生主義」，即「平均地權」與「節制資本」。他認為，土地是國家的基礎，應由國家所有，農民耕種，地租歸國。資本則應受國家節制，防止壟斷，保障勞工權益。這些思想，體現了孫中山先生對社會公平與正義的嚮往。

孫中山先生具有四大特色：自願性、整體性、獨創性、和前瞻性。他認為，經濟建設不應僅限於物質生產，而應涵蓋社會生活的各個方面。他提出的「民生主義」，不僅是經濟政策，更是社會理想。他主張通過社會改革，實現社會和諧與穩定。他的思想，具有極強的時代感與前瞻性，為中國近代經濟建設提供了理論支撐。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。



孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

孫中山先生是中國近現代偉大的革命家、思想家、政治家。他的經濟建設思想，是中國近代經濟思想史的重要組成部分。在孫中山先生逝世八十周年紀念之際，我們應深入學習他的思想，弘揚他的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

辛亥革命的歷史地位與作用

紀念
辛亥革命八十周年
特刊



辛亥革命八十周年

一度取對民生主義態度。而以「國民革命」主要手段，建立君主制度。而「國民革命」主要對象，民生主義主要是社會經濟發展問題，力求在避免資本主義的弊病的前提下促進社會發達。三民主義固然有其局限與自限性，但卻比較圓滿地回答了歷史的課題，自覺地順應了近代化的歷史的趨向，把民主革命高潮推展到新的階段。正是由於三民主義的指導，辛亥革命才能「以外敵滅」，即「於國際與內敵，恢復中華」之外，「國體民生尚當與時

一統平和・略侵反・山中孫

——廣東紀念辛亥革命學術討論會綜述

[illegible]

。中

A black and white photograph of a young man standing in the foreground, looking towards the camera. He is wearing a dark, patterned jacket with a high collar and a large pocket. Behind him is a large, dense crowd of people, mostly men, some of whom are looking towards the camera. The image is grainy and has a high-contrast, almost stencil-like quality.

麥基由滿同策甫易之

「手段」不得不「稍
以強迫」。即中興建立，立即着手
打反清武裝鬥爭。武裝時期，更是急
於脫政統裁義。儘管
處於缺乏堅實的群眾
基礎和真正的民族
復興底子的革命

辛亥革命之所以成為正規的民主
革命，雖然失去了封建帝制的崩毀和近古
中國的建立。雖然中國近古並沒有成爲有
力的扛杆，很快變得很徒其虛名，但作
國乃至亞洲的第一個共和國。它的誕
生是辛亥革命的關鍵主要因素。
又是近代中國民主政治史上的第一座豐碑。
資產階級革命民主派所播種中的種子，
對中國三民主義和國民革命運動，具有

辛亥革命在終極意義上失敗了，因為它沒有改變近代中國的社會性質。戰敗的事實是在帝國主義時代，殖民地附屬國的孱弱的資產階級不可能領導革命走向徹底勝利。然而，後繼者不應苟求於此。在物質力量和思考準備上均感不足於中國資產階級，因愛國思想激發危機的激勵而超前登上歷史舞台，不惜拋頭顱、熱熱血，建樹了不可磨滅的功業。在反封建方面，近代中國歷史界

(三)一九二七年七月十一日，江西南都督李烈鈞（協）於江西湖口，發起三次革命的討袁大會。通電各省革命軍，全國之真貨，完全反對袁氏當時與各國對袁氏當時與各國訂立的條約，宣布決不承認其非法性。

(四)歷五無情年可恨。一九二七年一月袁世凱利欲薰心，應有民意竟自承袁帝位，立憲下等國民的口水唾罵，張氏下台不事業。從此結國迫，唐赤全端。運動，啟其性質說，也是革命的繼續。

(七)一歷史無情年可恨。一九二七年一月袁世凱利欲薰心，應有民意竟自承袁帝位，立憲下等國民的口水唾罵，張氏下台不

變民髓，提地，下的

訓活友 鎮 | 溫社的

血橫飛，浩氣西塞，草木為之大悲。國
而變色。全國久斃之人心，乃大興奮。
半載而武昌之大革命以成。一事貴上
孫中山和他的戰
們主要是從實際
中獲取了嚴酷的教
訓。新領導「印
帝制崩毀
建立共和

袁世凱攫取革命的果實。革命黨人自身的混亂與渙散，使得革命的悲劇性結局難以挽回。孫中山不得不遷位於大地主大資產階級的政治代表袁世凱，舊秩序在新形式下再次鞏固下來。九一年代的二次革命雖然展開，但是已為時太末。開國不過年餘，元勳們又已成了階級之末。

（六）以蔡鍔爲首的雲南起義黨派，以給船通電討袁，一九一六年六月間，各省所屬義旅十，出都大書特書，再選續之辛亥革命。

為制洋滿向質免共熔

門和於論國條命事義說

革命黨人開「戰爭事業」的理論和實戰，反映了近代民主革命的一主要規律。戰爭事業離不開「戰爭主義」，因為帝國主義對封建主義的反動，不替人民以起義



六、國治，成與具

性實上說，都是一
的。反封建的組
部分。

(二) 辛亥革命
推翻清朝的封建統
治，袁世凱稱總統，
勾結帝國主義，
一九一三年四月二
日，宋教仁等同意
是“命革次二”

情無

文紹杜

專制獨裁的鬥爭，並
揭示宗旨，是「救時
元氣，肇造民國」。

致廣東省都督陳炯
明，香港《英字日報》
明，以及同月二十日
兩封電報，均明確指
出：「二次革命」

時 五 手組 雛形

一九二二年一月一日孫中山在南京宣誓就任臨時大總統後合影


成

「武昌之役」
「中華民國何以
成功」

武裝鬥爭
推翻帝制

辛亥革命之所以
為正規的民主革命
也由於把反清武裝
鬥爭作為主戰內含

吳和萬



力未遽反的皇帝 納粹

如下：（一）滿清三百年的封建帝制，（二）與世凱八十三天的洪制，（三）都是一脈相承的。時代大潮流，反映於革命成功，又是「革命尚成功，同志仍須努力」的奮鬥目標，就

歷史

以孫中山為代表的國民黨革命派，從此消除了對袁氏的幻想與妥協心理，重新組織了革命軍和拿起武器，進行反封建統治的鬥爭，以重創封建專制，並創舉了國民革命軍。辛亥革命未竟之功，（五）黃興於一九一三年七月十九日

海南同盟會及其歷史功績

回顧辛亥革命在海南的勝利

陳 宏

海南反清義舉，潛伏文昌口，以相繼起事，自備返瓊的林義順（文昌縣人），率軍深入五指山山區，觀察地形，以備萬一遇事失利退避之地。同盟會員陳傑漢（文昌縣人）則在文昌組織進步師生和農村青年，成立戒嚴隊，在文島、新橋、清溝一帶活動，一度深入文昌縣屬，剿殺知縣，引起震動。作為資產階級政黨組織的海南同盟會，與各地同盟會組織一樣，有一個共同的弱點，即各地同盟會之間，互不統屬，聯繫鬆弛，放在辛亥革命前夕，未能造成全瓊奪取政權的局面。但是，海南同盟會的一系列反建組總活動和武裝鬥爭準備，造成了海南逐漸高漲的革命形勢，為辛亥革命在海南的勝利打下了基礎。

（二）迎接辛亥革命的到來

專制統治在海南的幾十年，是海南人民自第一次抗鬥戰爭以來，始終不折不撓鬥爭的結果。以林義順為代表的海內外僑領同盟會員辛亥革命的勝利，起了奠基的作用。孫中山先生的願想和指導，對海南民主革命形勢的發展，無疑起了重要的導向和推動作用。他提出海內南建立革命組織，發展革命力量，準備武裝鬥爭，迎接建國和發展革命高潮的戰略思想和部署，歷史發展的進程證明是正確的。

（三）討袁浪潮與討龍鬥爭

辛亥革命後，海南人民為反對軍閥，討袁統治，維護辛亥革命的成果，前赴後繼，持續不斷地開展武裝鬥爭，表現了海南

計數千人，先後攻下了萬縣、陵水和三強等地。盡管此時孫中山先生領導的「二次革命」早已失敗，政治形勢極為不利，但東來是領導的粵海防勢，辛亥革命後，海南人民的武裝鬥爭，直到一九二六年初，與國國民黨的

隊間在海南的劉雲統治被推翻。

(一九六六年七月，廣東省院陳濟光入

隊任不稱。但他們仍繼續留在軍隊中。隊伍，仍保持他的鬥爭目標：繼續向前推進，以對抗佔領前帝制的一九五九年六月，反對袁世凱復辟帝制的「護國軍」則成為在雲南爆發的運動的組成部分。不斷改變領導的護國軍對袁世在軍事、政治、定安、瓊山各地與敵人進行了激烈的戰鬥，雖然經歷反覆，但仍堅持奮戰。一九六六年三月，袁世凱在人民的反擊下，被迫退治帝制；六月，袁世凱在叛亂離陣中死去。陳俠興領導的護國軍亦奉命解散。從一九一七年七月二日袁世凱一舉發至一九一八年六月三十一日，海南人民組織的「討袁軍持續」結束的三年間，海南人民首先攻克瓊山、澄邁、定安、文昌、樂會、瓊崖、萬寧、陵水和崖縣等縣城及不少重要據點，一度幾乎控制半個海南，動搖了軍閥在海南的獨裁統治權。

革命鬥爭史上書寫了光輝的一頁。她全對祖國獨立政治自由是罕見的。她在對大革命和它的護身組織領導海南人民的新民主主義革命，十三年紅旗不倒，社會主義。

(第一次鴉片戰爭至中國建國前受之(一八四二年至一九一一年)堅持民主主義革命鬥爭近七十年之久。在辛亥革命爆發後，武裝鬥爭十年之久。但是，由於沒有先進政黨的领导於資產階級政黨同盟會組織自身的軟弱和歷史的局限性，海南人民反封建的勝利任務始終未能完成。一九一六年，王德瑩成立立憲以後，海南人民在中國其人的領導下，以期別後，毛澤東思想為前提，而相反反對封建的鬥爭人，堅持二十年持不斷的民主武裝鬥爭，配合人民大軍渡海作戰，終於取得了民主革命的勝利。

佳美酒

有「天上人參」美稱

廣東三水縣是著名的天花省產地，每年金秋十月，三水縣各鎮鄉鎮，大排檔各出奇招，用木炭燒製出各種美味，眾多城鎮鄉鎮，前來的食佳客，吸引在三水食天花者，其最佳去處，當數縣

水、水稻產量繁盛，是本花蜜最理想的棲息地。因而在三水縣內落腳的花蜜特別多。每年中秋節後約四十天內，每到黃昏，都有一群群天花蜜隨風而來，飛到一望無際的稻田田畝吸食蜜物，然後到小渠喝水，食飽飲足後，便飛進蓮蓬叢中棲息。這時，守候多時的捕蜜人在田邊舉兩條竹竿支撐，攔一大網，然後在蓮蓬叢中飛到捕蜜桶內，驅起來就講究，新花蜜、新款式調製不來，過

花蜜，才能品嚐到真正新鮮的天花蜜。其次入地產的蜜製十分重要，尤其是蜂蜜好酒和調味醬料的分量。只有烹調出好蜜，才能充分體現出天花蜜骨髓、肉嫩、味美入口無渣的特色。

三水人吃天花蜜有多少年歷史，恐怕已難以考究，但三水人烹調蜜作天花蜜，卻早已

深圳布吉北環路立交橋

布吉 深圳 粵南省邵陽市

北環路立交橋是香港車輛出入離湖圍和綠的主要通道，亦是深圳市十大重點建設工程之一，現已部份通車。估計今年年底可全部通車。

（中新社）

布，九一中國國慶節將於十一月二日至雪佛靈節的宗旨，宣傳靈節，發展靈節，位於雅西南的柑桔的歷史，一九柑香名爲「雪佛靈」

市長彭昭賢廿八日在北京宣佈，警務處將節制軍火交易會。五日在邵陽市舉行，這次是以格為號，廣交朋友（經濟）。

七三年周恩來將鄧穎超贈柑一箱，一九七七部隊散發柑台壇人還會一門手槍，雕刻出眼晴。

河北省易縣易水河畔有個小村，名叫台壇。村裡四百來戶人家，土生土長，世代與匪為伴。除了種莊稼，就是自給自足。是日

報本特稿

水河畔有個小村，名叫台壇。村裡四百來戶人家，土生土長，世代與匪為伴。除了種莊稼，就是自給自足。是日

東邊

東南角

恆應有一些石礦。
他還有各樣皮品或半成品。

他三十六歲時，他從海邊搬說是村
洗製呢布的手。他從十八歲
到刀。滾已帶出了三撇從
學。與別人不同的是，他的手藝
學。拿到石和後，小馬先用
說好型。然後按照石坯料

加州果仁
DIBLE-PROCESSING
R CALIFORNIA NUTS
TRADE
ROASTING
NUTS OF ALL KINDS

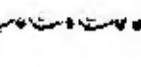
MIKES
FOR BUYERS
#FAX (818) 585 9209

王高

久，產品
期，本
康適機，
用用戶要求
放。尤以
世界30多
用多次轉運
進出口
王小姐治

高利廣告
請撥電話
五七二六九八

進出口公司




國反 為海 堅持 奠定 成立 人民 其 四年 山 性 歷史 其中 產黨 指導 十三 解放 後

的京潮，
旋本門，
陳舉敢
擊能取
擊於滿
陶統滿
門爭
軍印

符續亥

始聞八旗徵於車心子應加追也

主、部、司、局、處、科、室、分、別、填、報、



A thick, dark, textured horizontal band spanning the width of the page, likely representing a landscape feature such as a hill or a dense forest.

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



九一年中國旅遊購物節 遊覽者參觀購物

位於甘肅河西四郡 漢長城出土文物三萬

有絲綢碎片漢陶片五錢錢西漢麻紙等

甘肅省文物研究所所屬十餘處，行程三萬餘里，考察了中國現存最古老的長城——漢長城，出土文物三萬餘件，揭開了歷史之謎。

西漢武帝時，建立敦煌、酒泉、張掖、武威四郡，首次打通了中原通往西域、歐洲的絲綢之路。武帝為了防止匈奴南下破壞絲綢之路，修築了東起居延至西至馬圈灣，北起酒泉南至今長，一千五百公里的長城。大部分長城遺址已消失，人迹罕至，加上氣候乾燥，時隔二千一百多年，仍能比較完好地保存下來。甘肅省文物研究所所屬十餘處，行程三萬餘里，考察了中國現存最古老的長城——漢長城，出土文物三萬餘件，揭開了歷史之謎。

在河西四郡，發現了多處漢代遺址。在武威，發現了多處漢代遺址。在張掖，發現了多處漢代遺址。在酒泉，發現了多處漢代遺址。在敦煌，發現了多處漢代遺址。

三水美食禾花雀

三水縣是著名的禾花雀之鄉。禾花雀是三水縣的特产，其肉質鮮美，營養豐富。在三水縣，禾花雀被譽為「禾花雀」，其肉質鮮美，營養豐富。在三水縣，禾花雀被譽為「禾花雀」，其肉質鮮美，營養豐富。

禾花雀是三水縣的特产，其肉質鮮美，營養豐富。在三水縣，禾花雀被譽為「禾花雀」，其肉質鮮美，營養豐富。在三水縣，禾花雀被譽為「禾花雀」，其肉質鮮美，營養豐富。

西藏「科技興牧」 畜牧業豐收在望

西藏畜牧業近年來取得了長足的進步。通過實施「科技興牧」戰略，西藏的畜牧業生產水平得到了顯著提高。目前，西藏的畜牧業生產已進入了一個繁榮興旺的時期。

西藏畜牧業近年來取得了長足的進步。通過實施「科技興牧」戰略，西藏的畜牧業生產水平得到了顯著提高。目前，西藏的畜牧業生產已進入了一個繁榮興旺的時期。

中國新興技術獲成果

中國在電子技術、計算機技術、新材料技術等領域取得了重大突破。這些技術的研發成功，將為中國的經濟發展和社會進步提供強有力的支撐。

中國在電子技術、計算機技術、新材料技術等領域取得了重大突破。這些技術的研發成功，將為中國的經濟發展和社會進步提供強有力的支撐。

邵陽辦雪蜜結節

邵陽縣政府近日舉辦了一場雪蜜結節活動。活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。通過舉辦此類活動，邵陽縣政府旨在增進市民之間的友誼，營造和諧的社會氛圍。

邵陽縣政府近日舉辦了一場雪蜜結節活動。活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。通過舉辦此類活動，邵陽縣政府旨在增進市民之間的友誼，營造和諧的社會氛圍。

日夜流淌的「神水」

黑龍江省五大連池探勝之二。五大連池是一個風景優美的旅遊勝地，這裡的湖水清澈見底，景色宜人。每年都有大量的遊客來到這裡旅遊觀光。

黑龍江省五大連池探勝之二。五大連池是一個風景優美的旅遊勝地，這裡的湖水清澈見底，景色宜人。每年都有大量的遊客來到這裡旅遊觀光。

紀念郵票

中國人民郵政近日發出了一套紀念郵票，以紀念中國人民解放軍建軍五十週年。這套郵票設計精美，具有收藏價值。

中國人民郵政近日發出了一套紀念郵票，以紀念中國人民解放軍建軍五十週年。這套郵票設計精美，具有收藏價值。

「硬水易」品珍房文

文房四寶是中國傳統文化的重要組成部分。近年來，隨著人們對傳統文化的重視，文房四寶的市場需求不斷增加。許多文房四寶愛好者紛紛購買，以滿足自己的收藏需求。

文房四寶是中國傳統文化的重要組成部分。近年來，隨著人們對傳統文化的重視，文房四寶的市場需求不斷增加。許多文房四寶愛好者紛紛購買，以滿足自己的收藏需求。

黑龍江省五大連池探勝之二

五大連池是一個風景優美的旅遊勝地，這裡的湖水清澈見底，景色宜人。每年都有大量的遊客來到這裡旅遊觀光。五大連池的湖水是由於地質原因形成的，具有獨特的景觀。

五大連池是一個風景優美的旅遊勝地，這裡的湖水清澈見底，景色宜人。每年都有大量的遊客來到這裡旅遊觀光。五大連池的湖水是由於地質原因形成的，具有獨特的景觀。

紀念郵票

中國人民郵政近日發出了一套紀念郵票，以紀念中國人民解放軍建軍五十週年。這套郵票設計精美，具有收藏價值。

中國人民郵政近日發出了一套紀念郵票，以紀念中國人民解放軍建軍五十週年。這套郵票設計精美，具有收藏價值。

「硬水易」品珍房文

文房四寶是中國傳統文化的重要組成部分。近年來，隨著人們對傳統文化的重視，文房四寶的市場需求不斷增加。許多文房四寶愛好者紛紛購買，以滿足自己的收藏需求。

文房四寶是中國傳統文化的重要組成部分。近年來，隨著人們對傳統文化的重視，文房四寶的市場需求不斷增加。許多文房四寶愛好者紛紛購買，以滿足自己的收藏需求。

Super PUC 字庫卡

獨一無二的中文字庫卡

充分利用現有的計算機資源，充分發揮現有的計算機能

具有8×8-480×480十萬種無級平滑漢字字樣

與Wordstar和MS-2401保持兼容

歡迎各界及有關單位垂詢！

香港金山公司

中國總代理：北京大學新技術公司

電化鋁

供應各國電化鋁

現貨轉口，批發

電話：7857232

圖文傳真：7450869

錦琪貿易公司

九龍長沙灣永康街29-33號

兆威工業大廈2字樓室

美國加州果仁

NUIS-EDIBLE-PROCESSING

EXPORTER CALIFORNIA NUTS

PACIFIC TRADE

-CUSTOM ROASTING

-DRY FRUITS OF ALL KINDS

-TRAIL MIXES

LOOKING FOR BUYERS

CONTACT #FAX (818) 585 9209

鈦——太空時代的合金

華枝花鈦精礦特選特點：

- 總含鈦量穩定TFe-31%，FeO含低。
- 重金屬含量低，不含放射性元素，故產品與排洩物中沒有放射性污染。
- 精礦中含鈦(Si)量高達38-43g/t，是提取鈦的優質原料。
- 酸鹼度適中，含磷(P)低。

中國·四川·華枝花市

華枝花鈦精礦山公司

總經理：谷鳳寶 銷售處：趙孝

電話：6505 電報：6148 傳真：(0812) 7525

電報：SKPKY CN 611516 郵碼：617063

瑞典「勤得」

Kentruck

8-60

DH2500

偉輪洋行 7960223

影印機/消耗品

CANON (佳能)

FC-2, PC-7, PC-11

NP1010, NP1215, NP3825

圖文傳真機/FAX紙

辦公室文檔用品

出口或自用均可

請電：7367718 FAX: 7302361

大輝公司

九龍長沙灣永康街1228室

平板玻璃

中國大連玻璃廠出品，產品

質量穩定，價格優惠，交貨迅速，本

廠又新引進意大利全自動磨邊機，

切割機，清洗機，可按用戶要求

切割，磨邊，數量不限。尤以

2MM薄平板之切，磨邊世界30多

個國家和地區，包裝牢固，多次運

無破損，代辦處：歡迎垂詢

FAX: 7367690 TEL: 7368283 王小姐

正大公司

(中國大連玻璃廠出口公司

駐香港辦事處)

高價收購舊書

電話：五七三六八〇

堂會大灣荃

行旁兩

皮人途

為認民居

本人因於荃灣大灣堂會附近，因該區現正興建，令該區居民生活，多受不便，本人深感不安，特此聲明，本人已於該區，興建一幢房屋，名為「兩旁行人」，以資識別，特此聲明。

本人：王國光

品介紹

類廣告

商品介紹廣告，高24"x2"，特價100元。

廣告，大字4個，小字36個，每天18元。

電話：5726980 8873550

X: 8381171 8876647

NISSAN

NISSAN 廣告，大字4個，小字36個，每天18元。

電話：5726980 8873550

X: 8381171 8876647

陳列室

證商檢

全港最平國貨樓上

7717189

七九等港治人港 變曾何港治人英

狀現治政港識認確正

見孔

要解決香港問題，必須先對香港的政治現狀有一個正確的認識。根據「中英聯合聲明」，一九九七年七月一日以前，香港是英國的殖民地，由英國政府管轄。一九九七年七月一日以後，香港是中國的領土，由中國政府管轄。但在一九九七年七月一日以前，香港是英國的殖民地，由英國政府管轄。一九九七年七月一日以後，香港是中國的領土，由中國政府管轄。

井水集

耐心、毅力、善意

香港問題在國際社會中，是一個極具爭議性的問題。在處理香港問題時，我們需要耐心、毅力和善意。只有通過對話和協商，才能解決問題。我們不能採取強硬的手段，否則只會使問題更加複雜。我們需要保持冷靜，耐心地與各方進行溝通，尋求共識。只有通過對話和協商，才能解決問題。

自成一體

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。香港是一個獨特的社會，具有自己的特點。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

勿令親者痛仇者快

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質量，所有新車均停泊在蓋有遮棚車庫，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

NISSAN

合誠全力作橋樑

中國業務部：803 5328 圖文傳真：834 5415

深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 253620

還是個中國人？

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

這是個中國人？

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

此時此地

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質量，所有新車均停泊在蓋有遮棚車庫，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

NISSAN

合誠全力作橋樑

中國業務部：803 5328 圖文傳真：834 5415

深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 253620

井水集

耐心、毅力、善意

香港問題在國際社會中，是一個極具爭議性的問題。在處理香港問題時，我們需要耐心、毅力和善意。只有通過對話和協商，才能解決問題。我們不能採取強硬的手段，否則只會使問題更加複雜。我們需要保持冷靜，耐心地與各方進行溝通，尋求共識。只有通過對話和協商，才能解決問題。

自成一體

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

勿令親者痛仇者快

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質量，所有新車均停泊在蓋有遮棚車庫，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

NISSAN

合誠全力作橋樑

中國業務部：803 5328 圖文傳真：834 5415

深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 253620

七九等港治人港 變曾何港治人英

狀現治政港識認確正

見孔

要解決香港問題，必須先對香港的政治現狀有一個正確的認識。根據「中英聯合聲明」，一九九七年七月一日以前，香港是英國的殖民地，由英國政府管轄。一九九七年七月一日以後，香港是中國的領土，由中國政府管轄。但在一九九七年七月一日以前，香港是英國的殖民地，由英國政府管轄。一九九七年七月一日以後，香港是中國的領土，由中國政府管轄。

井水集

耐心、毅力、善意

香港問題在國際社會中，是一個極具爭議性的問題。在處理香港問題時，我們需要耐心、毅力和善意。只有通過對話和協商，才能解決問題。我們不能採取強硬的手段，否則只會使問題更加複雜。我們需要保持冷靜，耐心地與各方進行溝通，尋求共識。只有通過對話和協商，才能解決問題。

自成一體

香港問題是一個複雜的問題，需要我們從多個角度進行分析。在處理香港問題時，我們需要尊重香港的獨特性和自主性。我們不能簡單地將香港視為一個普通的殖民地，而應該將其視為一個具有獨特性的社會。只有尊重香港的獨特性和自主性，才能解決問題。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質量，所有新車均停泊在蓋有遮棚車庫，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

NISSAN

合誠全力作橋樑

中國業務部：803 5328 圖文傳真：834 5415

深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 253620

合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質量，所有新車均停泊在蓋有遮棚車庫，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產

NISSAN

合誠全力作橋樑

中國業務部：803 5328 圖文傳真：834 5415

深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 253620

合群車行

專營轉口國內左軚車輛·常備現貨·即日送交各海關

★信譽好·老字號·入口中國車手續麻煩·合群做得到★

九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真：7645063

電話：3344266 7661116

全新現貨左軚全線車系

豐田：91年1.7型7座皇冠12座0.5 1.75雙排座

日產：公勝馬巴車8座0.75的1.2頭1座

三美：古南電1.300款9-12座太空車7座1.200的士頭

另有：手左 右軚小車面 車及汽車零件

華耀車行 3648666 3635292 九龍土瓜灣浙江街44 圖文傳真：3630839

出口入口不可少 轉口貿易一定要 37366033 世界工商利物有限公司

全美國進出口商名錄1991

全美國製造商名錄1991

九龍土瓜灣浙江街1421室 傳真：38426 GWLHX 傳真：7355993

善改法設局當求要險危為認民居

向運輸署投訴亦無改善，現將再上路欄，對市民更不便。

▲菲裔社區嬰兒保健、楊麗社會服務處、家庭康教、插花班、午間精英班等。

星期三有唱歌舞普運話班、美髮班等。

▲菲裔社區嬰兒保健、楊麗社會服務處、家庭康教、插花班、午間精英班等。

星期三有唱歌舞普運話班、美髮班等。

想知道被記積分可向警方申

路附近有一棟建築上
址約近於工人入路
滿，對別的小丘，人
無法通過，被迫走在
馬路上，起碼要走過
了一個彎角，方有行
人可行。但是在這
等車中，工人爭路的
情況非常嚴重。

記者親觀某期
間，一直有工人在上

衡平例法

駕駛士
若觸犯
交通條
數分，他
些罰款已
被記在基
座下被規
定。
根據規定，
駕人如在兩年內
積滿十八分或以上者
時，法官以取消執照
為期三個月，以後如
有因達三分而後取
消資格者，取消期會
增至六個月。

駕車人士所累積
的分數如在八分五十
上，但又不足十五分
時，通告書提醒他注
意繼續累積分數的後
果。駕車人士在已積
時間如想知道已累積

讀者日前來
電稱，上星期在屯
門公路錄影，同前
期的兩宗違章紀錄
數分，印象中已被記
下，他查詢在基座
下被規定。

駕車人士所累積
的分數如在八分五十
上，但又不足十五分
時，通告書提醒他注
意繼續累積分數的後
果。駕車人士在已積
時間如想知道已累積

何妨晚年找個伴

近聞報 據本人對老人
務的體會，單獨是
上有人互相關懷
好，所有有老伴勝
孤寡。而且，晚年
伴侶重愛情，真
是關心，不再是真
的虛偽，且老伴勝
於人。

何不開設小巴專線

龍圖津道
車路津道
學校外，卻
是沒有一條
專線小巴，
學生和家長
往往步行前
往，須時是
二十至三十
分鐘。又或
者走往窩打
老道車營巴
士站乘車，
無奈何上丁
時間太久。
又不合經濟
化算，加以
最近高塘樓
福仁津道拉
棉牛津道一
帶事忙，家
長及居民。
這條小巴專
車不但是在
晚上，甚至
夜校人士亦
會受益，更
可減少此處
駕車外出，
造成交通擁
堵，實是值得
運輸署考慮
增加小巴。

讀者 何雄

按：本版已將上述意見向運輸署反

出庫開出的時間，分別是下午五時三十分及五時五十二分。直道而後的密丁老道及獅子山

[illegible]

府南元縣漫水鄉公所佛門坎顧家大灣
九四四年被拉壯丁，與弟滕彩孝一起上

[illegible]

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：2331 2332



駐深圳辦事處： 深圳國際貿易中心16樓1623室 電話：251333 / 258467 傳真：200035 聯繫人：王顯青 王國強	廈門合作單位： 廈門汽車工業公司汽車陳列中心 駐廈門辦事處 廈門東門路66號 電話：624732 傳真：624792 聯繫人：池志強 李聖梅	駐上海辦事處： 南京西路104號華盛飯店309房 電話：3767226/376300 傳真：3769520/376309 聯繫人：王耀強	上海合作單位： 中國汽車工業進出口公司上海公司 上海威海路350號 電話：4336892 傳真：4330518 電話：33146 STAC CN 聯繫人：王祥俊 梁國輝先生	北京合作單位： 中國北京汽車進出口公司 北京英武東大街 電話：43138625 聯繫人：劉立文
--	--	---	--	--

傳真：852-7610084



位:	南京合作單位:	江西合作單位:	天津合作單位:	肇慶合作單位:
公司	中國汽車工業進出口公司南京公司	中國汽車工業進出口公司江西公司	中國汽車工業進出口公司天津公司	廣東省城三昌機械設備公司
地址	中國南京中央路333號	南昌海後街10號汽車貿易公司大樓	天津經二路78號	廣東省城省府前街40號
電話	025361011 傳真: 313295	電話: 223870 傳真: 224164	電話: 315142 傳真: 317268	電話: 298223 傳真: 225059
電傳	34159 NMNJCJ CN	電傳: 95312 XIEJCX CN	電傳: 32333 TAIEC CN	電傳: 6887
負責人:	戴曉光先生	鄧人: 孫 慶 袁克誠先生	鄧人: 周成 重克誠先生	鄧人: 文寶佳 梁漢明先生

■ 商品介紹廣告

高2½"×2"

每天特價 100 元

▶分類廣告，大字4個，
小字36個，每天18元。

專線電話：5726980

8873550

FAX: 8381171
8876647

HIACE牌
6人座工井車(汽油)
12-15人座小客車(汽油、柴油)

DYNA牌(1.0, 1.25, 1.75噸)
6人座雙排座載重車

HILUX牌
3人座0.75噸、1噸、6人座雙排座
0.5噸載重車(後輪驅動、四輪驅動)

由瓊德輔道中60—68號 浙江省合作單位：

大廈6樓602室
：868 3962 傳真：524 0886

廣州—華多利汽車陳列室 海南—華多利汽車

地址：廣州市東風西路142號
南油大廈首層商場（流花湖公園對面）
直線電話及圖文傳真：677392
分機電話：663188轉220
聯繫人：羅錦釗，潘福嫻

主理員蘇啟多 電話：7700022(7線) 圖文
鎖中心 廈門—華多利汽車展示中心 濟寧省—華多利

廈門 華多利汽車展示中心 地址：中國汽車工業進出口公司廈門分公司 地址：中國廈門湖濱東路134—136號 電話：561718 傳真：621748 聯絡人：陳先生，陳豐	遼寧省 華多利 中國汽車工業進出口公司 地址：中國瀋陽勝利路 電話：330368 傳真：331257 聯絡人：王迎春，林
--	---

日產豪華8座 豐田RZH104L 12座/15座麵包車 豐田MS132L 2.8皇冠 豐田YN85 0.5噸的士頭 豐田FJ80L新款日吉80系列 豐田YY61L 1.25噸農夫車 豐田RB20L/RB21L豪華26座



© 2012 Pearson Education, Inc. or its affiliate(s). All rights reserved.

中英土委會昨達協議 今年增批地近六公頃

供作住宅用途主要位於大埔及沙田區 並將撥地興建未來英國駐港總領事館

【本報訊】中英土地委員會昨日在倫敦舉行第十四次會議，雙方同意在九一年度批准增加五萬九千公頃住宅用地。這項決定是根據一九九一年度土地供應計劃，由中英雙方代表在會後發表的公報中透露的。該計劃由一九九一年一月開始，至一九九一年十二月三十一日結束。在該計劃下，雙方同意在九一年度批准增加五萬九千公頃住宅用地，其中約四萬公頃將撥作住宅用途，其餘一萬九千公頃則將撥作其他用途。在住宅用途方面，雙方同意在九一年度批准增加五萬九千公頃住宅用地，其中約四萬公頃將撥作住宅用途，其餘一萬九千公頃則將撥作其他用途。在住宅用途方面，雙方同意在九一年度批准增加五萬九千公頃住宅用地，其中約四萬公頃將撥作住宅用途，其餘一萬九千公頃則將撥作其他用途。

一萬零二百名醫護人員 申請首批轉制醫管局

【本報訊】首屆一千一百名醫務人員，昨日開始向醫務管理局申請轉制。醫務管理局昨日表示，首批申請轉制的醫務人員共有二千一百名，其中約一千一百名是醫務人員，其餘一千名則是醫務輔助人員。醫務管理局表示，首批申請轉制的醫務人員共有二千一百名，其中約一千一百名是醫務人員，其餘一千名則是醫務輔助人員。醫務管理局表示，首批申請轉制的醫務人員共有二千一百名，其中約一千一百名是醫務人員，其餘一千名則是醫務輔助人員。

海關搜獲抵港越南貨船 檢獲大麻價值二百萬

【本報訊】海關昨日在一項突擊搜查行動中，在一艘由越南抵港的貨船上，檢獲價值二百萬港元的大麻。海關人員在該貨船上發現了約一噸的大麻，並將其扣押。海關人員在該貨船上發現了約一噸的大麻，並將其扣押。海關人員在該貨船上發現了約一噸的大麻，並將其扣押。

兩匪劫掠珠寶金行 掠金飾價值一百萬

【本報訊】兩名持槍匪徒，昨晚闖入位於中環的一間珠寶金行，掠走價值一百萬港元的金飾。警方表示，兩名持槍匪徒在昨晚九時許，闖入位於中環的一間珠寶金行，掠走價值一百萬港元的金飾。警方表示，兩名持槍匪徒在昨晚九時許，闖入位於中環的一間珠寶金行，掠走價值一百萬港元的金飾。

中英餐館場備忘錄 日總領事表示歡迎

【本報訊】日本駐港總領事昨日表示，對中英兩國在餐館場簽署的備忘錄表示歡迎。日本駐港總領事表示，中英兩國在餐館場簽署的備忘錄，是兩國關係正常化的重要標誌。日本駐港總領事表示，中英兩國在餐館場簽署的備忘錄，是兩國關係正常化的重要標誌。

港督昨在立法局會議上表示 警方嚴探反黑行動

【本報訊】港督昨日在立法局會議上表示，警方將繼續加強反黑行動。港督表示，警方將繼續加強反黑行動，以維護社會治安。港督表示，警方將繼續加強反黑行動，以維護社會治安。



香港科技大學校長諮詢委員會部分成員出席記者招待會。

潘宗光促設配對基金 支持發展研究新產品

【本報訊】香港科技大學校長潘宗光昨日表示，將設立一項配對基金，以支持發展研究新產品。潘宗光表示，這項配對基金將由香港科技大學與社會各界共同設立，旨在支持發展研究新產品。潘宗光表示，這項配對基金將由香港科技大學與社會各界共同設立，旨在支持發展研究新產品。

雙層巴士撞倒人 司機乘客三人受傷

【本報訊】一輛雙層巴士昨日在灣仔區撞倒一名行人，導致司機、乘客及被撞倒的行人三人受傷。警方表示，這起事故發生在昨晚九時許，地點位於灣仔區的一條街道。警方表示，這起事故發生在昨晚九時許，地點位於灣仔區的一條街道。

中國學生突發命案 案發地點在港

【本報訊】一名中國學生昨日在港發生意外命案，警方正調查中。警方表示，這起命案發生在昨晚九時許，地點位於中環的一條街道。警方表示，這起命案發生在昨晚九時許，地點位於中環的一條街道。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

香港婦女基金會 將探討家庭暴力

【本報訊】香港婦女基金會昨日表示，將探討家庭暴力問題。香港婦女基金會表示，將探討家庭暴力問題。香港婦女基金會表示，將探討家庭暴力問題。

元配尤嘉儀女士痛於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

公屋出售反應冷淡 僅得八十八戶願買

【本報訊】房屋委員會昨日表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。房屋委員會表示，公屋出售反應冷淡，僅得八十八戶願買。

後會招待記者席出港在 研科國中談召光周

【本報訊】中國科學院院長周光召昨日在香港招待記者。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。周光召表示，中國科學院將加強與香港的合作。

信樂婦女會辦展覽 介紹「識字」活動

【本報訊】信樂婦女會昨日舉辦了一項展覽，介紹「識字」活動。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。信樂婦女會表示，這項展覽旨在提高婦女對「識字」活動的認識。

先母劉李信芳於公曆一九九一年十月一日在港葛量 洪醫院壽終正寢享壽七十有餘歲奉移世界殯儀 館治喪謹擇公曆十月十一日(星期五)上午九時大 殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

孝男 金城 媳 金奉愛
孝女 承賢 婿 陳川清
孫男 環玲 孫女 馬展坤
外孫女 陳子如
泣告

港督昨在立法局會議上表示

警方嚴採反黑行動 暴力罪案可望減少

與內地加強合作亦有改善香港治安

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，本港近兩年發生的暴力罪案，有目共睹，警方正採取嚴密行動，以減少暴力罪案。他並表示，與內地加強合作，亦有助改善香港治安。

衛奕信指出，在過去兩年，暴力罪案的數字增加，這是不容忽視的。他強調，警方正採取嚴密行動，以減少暴力罪案。他並表示，與內地加強合作，亦有助改善香港治安。

港督看好明年經濟 本年增長略可調高

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，香港明年經濟前景看好，本年增長率可調高。他並表示，香港與內地貿易關係，將有驚人增長。

衛奕信指出，香港明年經濟前景看好，本年增長率可調高。他並表示，香港與內地貿易關係，將有驚人增長。

立局盡可能達致共識 港督認為會造福港人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，立法局應盡可能達致共識，以造福香港人民。他並表示，立法局應盡可能達致共識，以造福香港人民。

衛奕信指出，立法局應盡可能達致共識，以造福香港人民。他並表示，立法局應盡可能達致共識，以造福香港人民。

港府撥款八十億元 展開改善環境計劃

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港府將撥款八十億元，展開改善環境計劃。他並表示，港府將撥款八十億元，展開改善環境計劃。

衛奕信指出，港府將撥款八十億元，展開改善環境計劃。他並表示，港府將撥款八十億元，展開改善環境計劃。

港有能進行龐大工程 惟須控制成本監察預算

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，香港有能進行龐大工程，但必須控制成本，監察預算。他並表示，香港有能進行龐大工程，但必須控制成本，監察預算。

衛奕信指出，香港有能進行龐大工程，但必須控制成本，監察預算。他並表示，香港有能進行龐大工程，但必須控制成本，監察預算。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。



昨日有七批人士前往立法局門外請願，港督衛奕信要穿過人陣才能進入立法局。

七團體闖禁區 當局嚴禁解局

【本報訊】七個團體昨日闖入立法局禁區，當局嚴禁解局。他們表示，他們是來向港督衛奕信請願的。當局表示，他們是來向港督衛奕信請願的。

七個團體昨日闖入立法局禁區，當局嚴禁解局。他們表示，他們是來向港督衛奕信請願的。當局表示，他們是來向港督衛奕信請願的。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港越間將商討細節 有秩序遣返越南人

【本報訊】港督衛奕信昨日在立法局會議上表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

衛奕信指出，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。他並表示，港越間將商討細節，以有秩序遣返越南人。

港督衛奕信五年來施政報告內容摘要					
內地與香港關係	經濟	基建	民生	政制發展	治安
87/88年度 (共166段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	87/88年度 (共166段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	87/88年度 (共166段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	87/88年度 (共166段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	87/88年度 (共166段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	87/88年度 (共166段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心
88/89年度 (共186段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	88/89年度 (共186段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	88/89年度 (共186段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	88/89年度 (共186段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	88/89年度 (共186段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	88/89年度 (共186段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心
89/90年度 (共106段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	89/90年度 (共106段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	89/90年度 (共106段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	89/90年度 (共106段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	89/90年度 (共106段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	89/90年度 (共106段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心
90/91年度 (共110段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	90/91年度 (共110段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	90/91年度 (共110段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	90/91年度 (共110段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	90/91年度 (共110段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	90/91年度 (共110段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心
91/92年度 (共87段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	91/92年度 (共87段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	91/92年度 (共87段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	91/92年度 (共87段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	91/92年度 (共87段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心	91/92年度 (共87段) <ul style="list-style-type: none">重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心重申對香港前途的信心

治喪處：世界殯儀館 地址：九龍紅磡行連十號 聯絡電話：七九五八八六六

施政報告內容摘要

與內地關係

在過去兩年，港府與內地關係，在「九七」問題上，維持了穩定和平衡。港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。

政治

港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。

經濟

港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。

民生

港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。

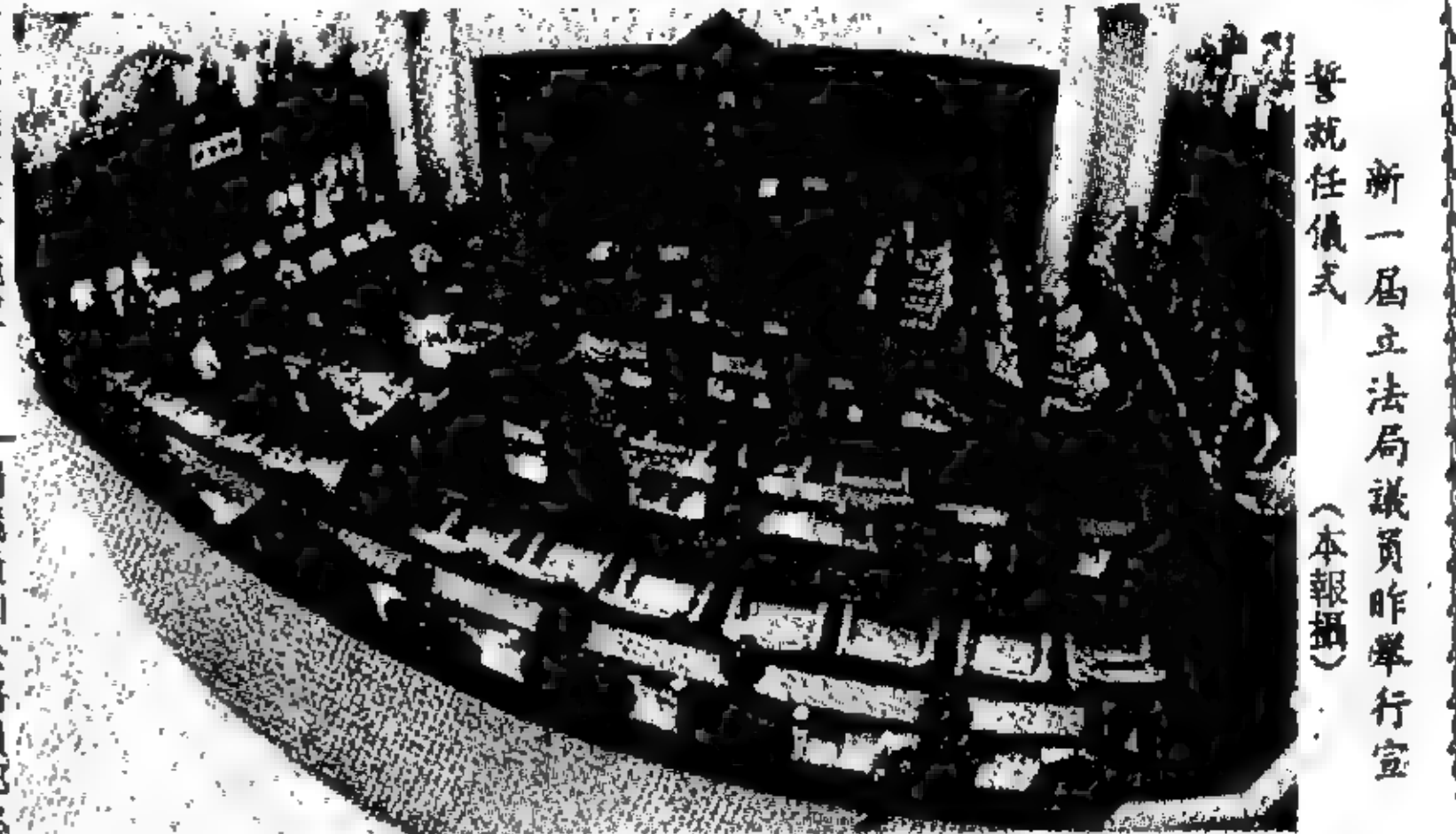
告報政施份五第內任表發局立在昨

係關地內展發調強督港

題問決解力毅意善以要

理處快更務事要重使促將觸接強加英中

【本報訊】立法局昨日發表了第五份施政報告，強調港督在處理與內地的關係時，必須以善意的毅力解決問題。報告指出，港府在處理與內地的關係時，始終堅持「一國兩制」的原則，並在「九七」問題上，與內地進行了廣泛的溝通和協調。



平實之餘也受爭議

港督在施政報告中，雖然強調了「一國兩制」的原則，但在處理與內地的關係時，仍受到了一些爭議。一些人士認為，港府在處理與內地的關係時，應該更加透明和公開，以增強公眾的信心。

港督在施政報告中，雖然強調了「一國兩制」的原則，但在處理與內地的關係時，仍受到了一些爭議。一些人士認為，港府在處理與內地的關係時，應該更加透明和公開，以增強公眾的信心。

香港內地經濟互相促進

華南今後十年潛力巨大

【本報訊】英國駐港領事館昨日發表的一份報告指出，香港與內地的經濟關係日益密切，華南地區在未來十年內將具有巨大的發展潛力。報告指出，香港作為國際金融中心的地位，將進一步鞏固，並與內地形成更加緊密的經濟聯繫。

輸入勞工對付通脹計劃

工商界勞工意見不一

【本報訊】港府在施政報告中提出，將通過輸入勞工來對付通脹計劃。然而，工商界和勞工界對此意見不一。工商界認為，輸入勞工將有助於緩解勞動力短缺問題，而勞工界則擔心，輸入勞工將對本地勞工的工資和就業產生不利影響。

位地局法立談生浚張

會法立區特別有申重

【本報訊】新嘉坡立法局昨日舉行了一場關於香港立法局地位的討論。與會人士認為，香港立法局在「九七」後將具有特殊的地位，並將在處理與內地的關係中發揮重要作用。討論強調了立法局在維護香港法治和穩定方面的重要性。

港督提兩點反通脹措施

提高公務員效率 擴大輸入勞工

【本報訊】港督在施政報告中提出了兩項反通脹措施：提高公務員效率和擴大輸入勞工。港督表示，政府將採取一切必要措施，以確保香港在「九七」後能夠保持經濟穩定和繁榮。

三水縣中國旅行社

【海鮮宴】	【花雕宴】
生炒龍蝦、清蒸海上鮮、薑蔥焗龍蝦、蒜茸炒時蔬、揚州炒飯、美點雙輝	生炒龍蝦、清蒸海上鮮、薑蔥焗龍蝦、蒜茸炒時蔬、揚州炒飯、美點雙輝

歡迎到香港、澳門中國旅行社旅遊業務部報名參團

安碧月曆

閣下購買之月曆片是否有所值？
精美月曆片常用之收藏方法：
1. 選用高質料之月曆片及透明膠紙。
2. 選用高質料之月曆片及透明膠紙。
3. 選用高質料之月曆片及透明膠紙。

廣州市執信中學

七十周年校慶啟事

本校是孫中山先生為紀念朱執信先生於1921年親自創辦的。謹訂於今年10月27日在本校隆重舉行70周年校慶活動，歡迎來賓蒞臨參觀及海內外校友屆時回校參加盛會，敬請互相告知。

[illegible]

下周四截止 港馬十二月三日選出

[illegible]

兩馬場四萬四千多人入

十月廿三日(星期四)公佈，至於星島及香港的代表馬匹名單，則在十一月三日選定。

香港總巡禮贊，獎金二百萬元，獎金分配馬：冠軍一百一十六萬元，亞軍四十四萬元，季軍一萬八千元。

此外，第六名六萬元，第十名五萬元，第十名以下各名落第的皆獲一萬元參加獎金。

香港邀請杯 八〇六，雄馬員二〇六，雌馬員二〇六，雌馬員二〇六。

港選員則有年齡滿四歲或以上的馬匹。

聯合看台三三四八六，中場席四四〇六六。

昨晚賽馬丁財旺，兩騎馬場入場人數共有四萬四千六百〇三人。

扶估各場馬：旅席一六〇六六，聯合看台三三四八六，中場席四四〇六六。

第三場，魯魯策「發火」成次熱烈。

第一場馬場入場人數，第二場馬場入場人數，第三場馬場入場人數，第四場馬場入場人數，第五場馬場入場人數，第六場馬場入場人數，第七場馬場入場人數，第八場馬場入場人數，第九場馬場入場人數，第十場馬場入場人數。

孖寶彩池派彩表

④跳牌明星番⑤經客易 七十一元五
④跳牌明星番⑥必走中 八十五元六
⑤經客易⑥必走中 八十五元六
②經客易③吃吃吃 八十三元三
③吃吃吃④吃吃吃 八十三元三
①發火抽②銅鑼出門 一千〇八十九元八
④發火抽③銅鑼出門 五十四元五
⑤未知數⑥宏德二號 一千九百〇五元五
⑥未知數③鴻海漁船 三百五十二元九
⑤未知數④鴻海漁船 三百五十二元九
⑤宏德二號③新力度 二百四十二元五
③宏德二號④飛馬 二百八十一元一
①新力度③友誼第一 一百八十三元七
①新力度④幸運武士 二十三元一

客過完一個又一個。一全場，爆到七彩
第一場惠賜寶號「跳」 不鬧，爆到七彩
六環彩派萬一

特別獎八十萬

昨晚伏佰谷七場聯地賽事，六環彩難
冷熱不少，惟過此場者已無多，故此甲
派彩可觀。正獎每派一萬一千餘元，特獎
注中，各得獎金八十六萬餘元。特獎
注中，是其投注為一千六百七十一萬八千三
十四元。

特別獎兩注中
每注獎金八十萬四千七百五十六元。
六環彩①一五五中
每注彩金一萬一千零九十七元

1. The first step in the process of developing a business plan is to conduct a thorough market research. This involves identifying the target market, understanding their needs and preferences, and analyzing the competitive landscape. Market research can be conducted through various methods, including surveys, interviews, and focus groups. The goal is to gather valuable insights that will inform the business strategy and help identify potential opportunities and challenges.

馬車

名氣響輝師，出賽成績未必一定理想，過往在香港騎師亦經常可見得到，故以兩位澳洲騎師奧利及拿利在澳門出賽，則未必一定如想像中之理想。

彭彬年前往香港也曾出賽過一段時期，其實此位馬來亞亞細之練馬師亦有其部屬馬匹，故其實力亦不遜於一般騎師，至於奧利及拿利，則仍難下評價，不過以拿利馬抵於練馬師馬房，而奧利亦算是一位新騎師，目前主場表現力，上季馬力較佳，但格入今季，由於馬房作風比較嚴肅，所以這季只贏過一場頭馬。

鳳凰麗陽拍跳佳

昨
段推銷出腳已見暢銷
屢試
最後
試
跑，
出試
馬匹
會仍以「皇家方機」
為高。

▲「金寶」蒙志
沉痾上季仍有陷
▲「多多益」頗
步頭上力不逮。但應
土民與對手「黃

澳門周日草

澳門周日草地賽馬排位表

仍算	沙咀光輝	第一場	第四班	千五百米	騎師	馬房	④錦綉紅星	彭鳴
躍，其中史東馬房	比治快試，半哩五十	馬號	名	員勝	騎師	馬房	④名駒	李志榮
均更為穩健，可觀	秒半，未段廿六。	①永恆至尊	三二	羅輝森	1	呂	⑥寶璽	華卓志
頭多益。以下乃處	多，未段略離離	②千里馬	三九	羅輝森	1	呂	⑤玉璽	吳烈治
片段錄錄。	居，步動力，今伏	③啲木駒	二九	易振	4	盧	⑦健勝之星	牟利信
「快樂人」狄	離連過手，但仍有出							

李賽馬。共計六項，每項發獎助資者，每項可抽獎金至一百萬元，上季只共六十萬元。時局尚靜，各報均刊載發獎助資名單，並為贊助助資者，須先交銀五十萬圓，方能參加。茲將已領獎之助資者開列於左：

八、蘭人頭馬X O杯。定為第一、二班混合賽。

沙田馬場舉行，定為第一、二班混合賽。

O米，以第一種的馬手杯。獲勝冠軍。

德美金和獎杯之外，並推入頭馬酒廠拍賣。

十七日法國巴黎參觀團的凱旋門大賽。

酒廠的寶貴參觀酒廠及葡萄園。故極受愛護。

頭馬X O杯由「頭馬洋酒有限公司」主辦。

又評馬會參加。有辦辦法下星期二（即十一月十一）下午二時在跑馬地馬會大夏開舉行之記者會上公布。

票價式舉行。人頭馬洋酒有限公司洋酒發售十五萬元的支票送出，由馬會行政總裁

獎送二周下行舉月一十

賽事的獎金增至一百萬元，上季已為六十萬元。馬會董事局主席韋利遜爵士在頒獎禮中致辭時說：「但作為贊助商，額須支付五十五萬英鎊，其餘由馬會補足。」形成在贊助杯賽勝出冠軍的，可以獲獎金五十七萬元。

第八屆人頭馬X.O杯，定十一月十日（星期日）在沙田馬場舉行，定為第一、三及四合賽，共跑二〇公里，以第二屆的馬手陳，獲勝冠軍。馬主徐德榮和獎杯之外，並派人頭馬酒廠招徠於明年十月赴法國巴黎參觀酒廠的凱旋門大賽，成為該酒廠的貴賓參觀酒廠及葡萄園，故極受愛意。

人頭馬X.O杯由人頭馬洋酒有限公司主辦，除辦好比賽外，並於賽日舉辦「人頭馬威士忌」品酒講座及評馬大會，有蘭詩法定下星期二（十二月廿一）下午一時四十分在跑馬地馬會大廈二樓貴賓室舉行的記者會上公布。

模倣古希臘儀式舉行，人頭馬洋酒有限公司洋酒公司贊助支票儀式舉行，人頭馬洋酒有限公司洋酒公司贊助支票儀式舉行，一張五十五萬元的支票送出，由馬會行政總裁簽發。

第三場①叱咤風雲搭④發火

(四) 派彩一萬二千八百八十六元
派彩一千零二萬八千一百六十四元(第八注中)
(五) 第四場：銅鋪屯門、紫樓、未知數
第五場：湖海龍、高駱、宏德二號
派彩二千零九萬四千二百二十五元
派彩二千零九萬零五千二百一十一元(第八點七注中)

(三) ④宏德一號、新力度、友誼第一
派彩三千五百一十三元
派彩五百零五萬四千一百一十元
(一一〇八注中)

金獎送二周下行舉月一十

賽事的獎金增至一百萬元，上季已為六十萬元。馬會董事局主席韋利遜爵士在頒獎典禮中，重賞了贊助助跑馬場之人士，共頒發獎券五十五萬張，但作為獎勵，只須支付五十五萬英鎊，其餘由馬會補足，形成在贊助杯賽勝出冠軍的，可以獲獎金五十七萬元。

第八屆人頭馬X.O杯，定十一月十日（星期日）在沙田馬場舉行，定為第一、三及四合賽，共跑二〇公里，以第二屆的馬手陳，獲勝冠軍。馬主徐德榮和獎杯之外，並派人頭馬酒廠招徠於明年十月赴法國巴黎參觀酒廠的凱旋門大賽，成為該酒廠的貴賓參觀酒廠及葡萄園，故極受愛意。

人頭馬X.O杯由人頭馬洋酒有限公司主辦，除辦好比賽外，並於賽日舉辦「人頭馬威士忌」品酒講座及評馬大會，有關於法下星期二（十二月廿一日）下午一時四十分在跑馬地馬會大廈一樓首層公開舉行的記者會上公布。

獎金支票儀式舉行，人頭馬洋酒有限公司洋酒總經理獎支票儀式舉行，人頭馬洋酒有限公司洋酒總經理獎支票儀式舉行，一張五十五萬元的支票送出，由馬會行政總裁簽發。

第四場 龍之光 倬之衡 束之光 威 壞者 都之寶 較剪 令 期勝利 兒 寶王之 多益 第五場 利 漢奇士 搭

[illegible]

美國帶歐 容髮 師牌照課程

黃國治先生現可專任工作並住居工作
 創校1961年成功現聘兩師生三什
 全科全日制班現師實實班學備
 十個月速成班US \$5590 附附附附
 宿舍生活費約US \$5000 附附附
 年學應男兒兒童英語班提供後接
 導師保考政府業公開專業執照班
 經畢業生獲獎三年3可合法居留英
 海外移民投資國(大龍)總總550萬英
 幣TEL:7815178 FAX:16527823591
 歡迎適合人士來申辦 專人提供商務服務

辦事處業務人員

港商急聘駐穗廣州學
 業務文員專需外幣專
 具外英語厚專外幣專
 業民懂更佳薪厚專
 居牌者詳畫履歷寄
 處驗者詳畫履歷寄
 事市院經者信

世界第一冷凍科技

本公司現有下刊水冷冷式櫃機及分體機特價傾銷：

10匹 HK \$ 24,000	25匹 58,500
15匹 HK \$ 38,000	30匹 68,000
20匹 HK \$ 47,000	40匹 89,000
10匹分體式冷氣機	HK \$ 26,000

安裝閣下中央空調系統設備，包括：賓館、餐館、廠房及寫字樓等。
承接工程。專業人員免費代客設計、繪圖及報價。
無任歡迎親臨垂詢。

興美冷氣有限公司
香港九龍勝利道24A地下
電話傳真：7607834, 7156892
蕭小姐 劉榮生 潘生

①生產部主管
國內大專畢業生，三年以上生產管理經驗，能獨立處理安排生產

- ② 會計科員
高中畢業，三年以上物料造賬及控制經驗，有計算產品用料經驗
- ③ 人事部主任
高中畢業，一年以上有關工作經驗
- ④ 機務部主任一名及設計員數名
一年以上有關工作經驗
- ⑤ 機木師主管理
一年以上排版及沖版經驗
- ⑥ 編務
一年以上有關工作經驗，如管理伙食及其它雜務等
- ⑦ 工程員數名
高中畢業，三年以上物料及成品檢查經驗

商品介紹廣告，高2½"×

每天特價100元
分類廣告，大字4個，
小字36個，每天18元
☎電話：5726980
8873550
FAX：8381171
8876647

1900
1900
2000

酒店設備高尚套房
有冷氣浴室電話電視調音機
單人房300元 單人房180
元 雙人房240元 九龍旺角彌敦
道60號2207室 電話223
1850 223 381245


⑤東方
⑥廣順

興社
 新旅
 廉仔樓出租
 對尼時道天樂里口交
 通方便隨時長住均可
 日租百餘元歡迎旅遊
 探親者電 5796256

數自單位，不能遷移，請查詢)

古年旅館
 全新酒店式設備獨立
 首創影電音話食房自
 川起旺角新與大匯
 505 505 505
上環賓館
 全海風燒美 流酒店
 近地鐵中旅 9 同胞住
 起伙食自 9 同胞住
 505 505 505

新傳電 既裝修 主新 日誌圖
權盛南 有電話 等錢 象出國
800呎 三層南 川陸馬 (尚有


深圳市中心
 房產出售服務
 華埠即可入住
 順德港 3033030 杜牛
 順德港 3033030 杜牛

店樓

香港城酒店集
日租週租月租特平
尖東保康道29號11/F樓
01113(尖中) 36143884
52026(灣仔) 36659885
旅行團電1168288818823劃

迎公幹探親台胞華僑
電話3322581 傳真7
九龍佐敦道無邊第12

輪賓館

冷氣浴南電機電話
房單價
雙人套房220元起
散辦入房10樓1座
又轉興FAX 7862224

店

金
大商店設備豪華房內
齊備，專辦大陸台
單人房160元起
九龍銅鑼灣787
電話 3928169

中國湖北武當文化武術節將於十一月八日至十一日舉辦



開放開發 走向世界

千古銅都——銅綠山古礦冶遺址

(攝凱盛) 頭碼寶外石黃

發掘，發現煤礦井、巷道四百多條。清理出銅鑛幾萬噸，黃土、白灰、磚塊幾十萬塊，煉鋼廢料八萬噸，煉鐵廢料八萬噸，生鐵工具一千多件，還有生活用具等上萬件。

和回答青島時代的銅鑛是怎樣佔領的這一歷史課題，第一次提供了實物證據。據初步研究，這座銅鑛的開採技術，我國古代遠勝於科技發達史上的一段空白。

它一九八二年，國務院把它列入全國重點文物保護單位。國際著名冶金史專家、美國麻省理工學院史密斯教授說：「我們來這遊玩，發現新寶藏，做！」

七十年代，國家建設部組織現代化的鋼鐵山嶺。現在，以中國聯合企業——大冶有色金屬公司，已成為我國的重要制鐵基地。這個公司的主要產品粗鋼佔全國粗鋼產量的五分之一。此外，還生產了大量的鐵山嶺、硫磺、磷礦、鐵礦、硫磺、硫磺及金、銀、鉻、鎳、錒、鈾、鈾和釷。


服有限公司始建於一九八五年，引進日本、美國、西德全套西服生產設備，年產高檔男、女西服及各式服裝三十萬套，產品八成人銷往日本，佔日本西服年銷售量的百分之二。

幾年來，該公司就如何建設有中國特色的合資企業進行

名副其實的「美」而「雅」

政府給予的先進三級企業，經濟效益好的先進二級企業，今年八月升為國家二級企業。該公司生產的「雅潔」西服及西褲的款式、精潔的做工、西裝省儉、批發產品消費者，歡迎於九〇年被評為最受消費者歡迎的九種名牌產品。

（可慶華）



材料。以滾動軸承代替
軸瓦，可提倍大車轉速。
金屬美觀。

鹽水泥獲國家優質產品

機分軋 軋鋼治天

[illegible]

命。八、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

十二、華新水泥廠
鑄石桶水泥中波瓦
鑄造家俬產品鋁鍋蓋
稱號。

九、大冶鋼鐵廠
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

八、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

七、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

六、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

五、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

四、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

三、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

二、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

一、大冶鋼鐵廠
與工、地、下、水、井之風
牌號為YB56面而
建築工程，特別適用
有建築高樑的工。用
戶滿意率為百分之
百。

話黃石

在太湖留下許多美談如「西塞山前白鷺飛，桃花流水鱖魚肥。」人世間離懷往事，山形依舊水寒流。同膾炙人口的詩句。桃花古洞前，對皓皓明窗十大的台之一元真子祠，現已建護欄銘石，供人憑吊感懷。

山的臨江峭壁上，古代著名詩人元稹題過兩先生所書的一聯上蓋三個大字，今往來路上約五里見方，令往來路上的旅客也須生發臨崖自觀之慨。

的巉岩，壯麗的懸崖，縵繞的煙霞，昂秀的峰峯，將使你略略感受宗教的神秘與崇高。

(白居易詩)：『此中有深趣』。

山有東、南、北三壩，其上下、中出風、下潛雨，故壩中壩，將使水流為壑，奔瀉而下，急湍澎湃，智印潭徘徊湧激，三壩第一處有與之相類的道教的符文。與磁湖毗鄰。

優異產品銀質獎。
該產品為國家定型產品，標准化、通用化、系列化程度較高。各項主要技術指標已達八十年代末國際同类产品先进水平。

二、黃石市第三線膠漆廠一九八五年榮獲國家優質產品金質獎。
該產品防腐防滑，是女用的理想塗料。配有絲路除灰及汗藥物性藥，有利衛生，為醫藥學性的理想用品。其結構性能均已達到國內先進水平。

三、黃石市玻壓機床廠一九八八年榮獲國家優質產品金質獎。
該機根據批、結、LTV公司的技術，結合我國的實際於一九八三年設計。該機適用於各種金屬材料的直線對結構性能在國內外同類產品中處於領先地位。

四、黃石市生物製藥廠一九七八年榮獲國家優質產品銀質獎。
該產品名曰杜仲膠合劑，以鮮豬腰子配杜仲、補腎養精、枸杞、香茹等藥材，經提取精華而成。具有補血益氣、補腎強身之功。無毒副作用，可長期服用。自一九八零年推廣生產以來，由口東、南亞、港漢、歐洲和美國等十幾個國家和地區。

五、黃石市大理石工廠象山牌天然大理石板一九八八年榮獲國家優質產品銀質獎。
該產品出口到美國、日本、香港等國、該產品具實

八八年榮獲國家優質產品金質獎。
該產品採用國外製作工精細，選用到國棉褲，特別暢銷於美、英、特爾超級市場。為外貿出口重要貨品。大、治鋼牌COCCO牌輪船轉輸，九龍輪船轉輸。

該產品是型黃牛車內V8引擎油車承內垂油「月兒」重工業文化博覽會

衫一九
優質
棉、蘇
有、拉
衣、襪
上、脫
穿著。
陳先進
本、歐
、該企
廠、廠
品金獎
八五
造鐵路
的重要
列車
金獎

鋼軌材質已達到
瑞典和日本等國先
進水平。主要用於製造
拉機、車床、汽車、拖
拉機及其他機械設備
的軸承。

十一、華新水泥五
羊牌波特蘭水泥。國
家優質產品金獎。
該品種水泥質堅硬
、抗水性強、抗酸性
、抗性和易磨性均好
，適用於地上、地下、
民用和工業建築工程。
配製高標號混凝土及預
應力製品等。近年來得
到國內外用戶一致好評
，在香港被列為免檢產
品。

十二、華新水泥第
壹號925號熟料。該熟
料品質優良，外觀潔白
，外形美觀，耐熱耐水
性能好，導熱性低，施
工方便，質量上乘。
廣東十三、黃石市食品
廠黃十三芝麻粉係國家
優質產品。

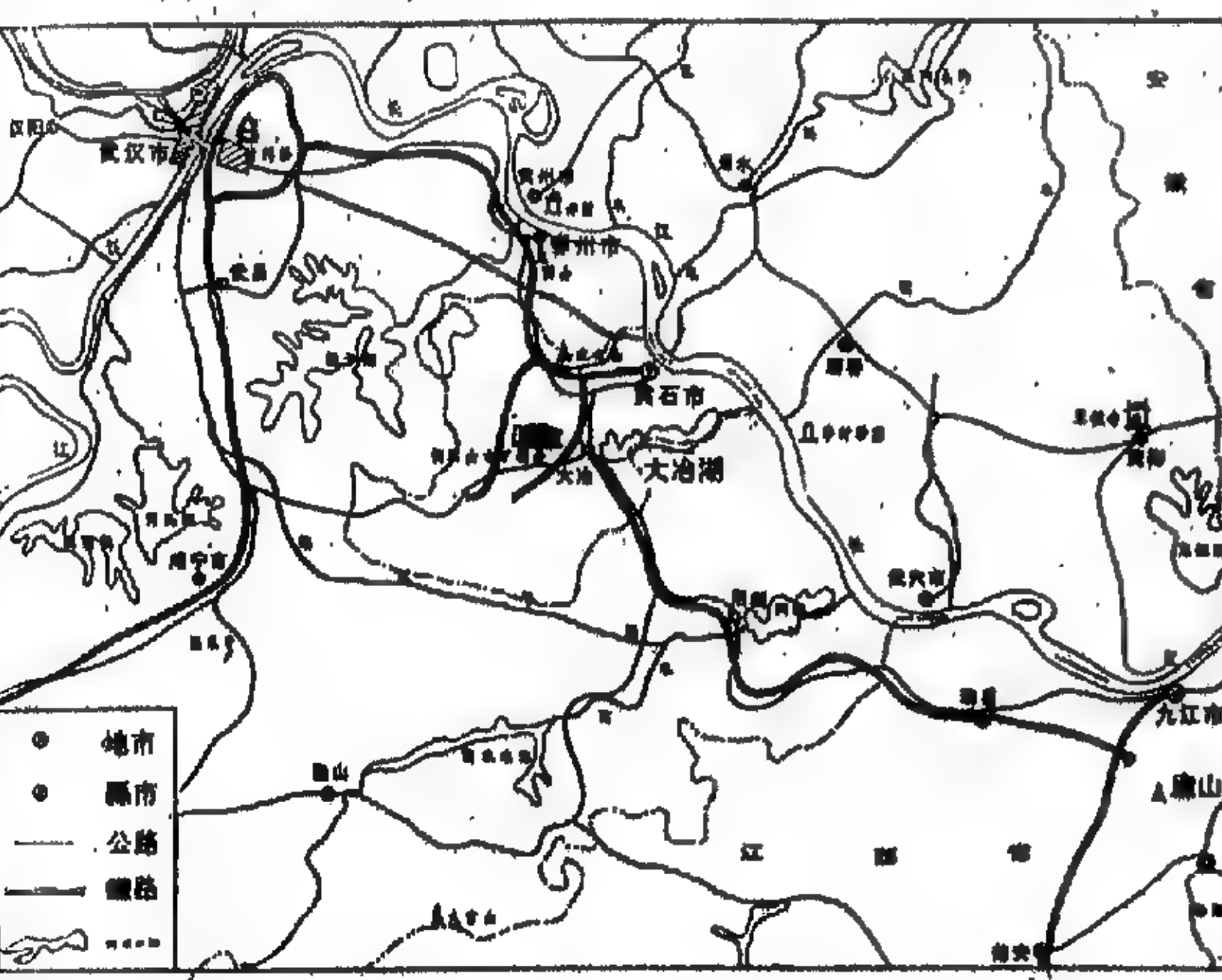
黃十三芝麻粉是以
白砂糖、澱粉、芝麻等
優質原料，經過一種
的礦化作用製成的一種
軟化軟性食品，具有
和軟軟性，三者兼備，
有獨特風味，老幼皆宜

十四、黃石市橡膠
廠康隆牌巨型運動鞋。
該產品係普通運動鞋
，防污性能好，底花
紋結構合理，易彎曲、
易折轉，適合籃球運動
員的穿著要求。本產品
期出口美國、法國、香
港等國家和地區。

十五、黃石市龜蛋
冷凍廠白鴨牌松花皮蛋
。該廠白鴨牌松花皮蛋



企 業	廠 址	項 目	產 品	能 力	法 人	電 話
大冶鋼鐵廠	黃石市門外	汽車用鋼板生產線	鞍板爐	3萬噸	張大煥	292043
黃石市華聯工廠	黃石市鐵路	自來水生產池	電解槽、特種白鐵	10萬噸	傅德富	382725
黃石市海豐鋼鐵	黃石市海豐村	2400型發電機	電機組件	60萬瓩	許潤勝	1252525
黃石市輪船廠	黃石市區西郊	7千噸散貨輪、 輪船放漂和技術	國產中散貨輪	100多套	陳玉祥	222222
黃石市機械廠	黃石市鎮江	螺旋鑽機	絲桿	150萬支	鄒少輝	614395
黃石市金隆五金廠	黃石市東門外	各種螺絲、螺絲生產線	螺絲	30萬支以上	王成發	212222
黃石市紅星機械廠	黃石市東門外	磨粉機及打穀機等加工設備	磨粉機、攪拌斗等	100多臺套	李全明	222525
大冶鋼鐵廠軋鋼部	咸寧城關	萍鄉式軋鋼生產設備	軋鋼設備	2萬噸	郝新輝	222222
大冶鋼鐵廠石灰窯	咸寧城關	合成、乾餾、灰渣回收料	石灰設備	3萬噸	肖仁才	222222
黃石市水泥廠	黃石市東門外	熟料—黃石水泥坭塊用生產線	塔式反應器	3000多立方	高文輝	222998
黃石市抽水機	黃石市武漢路	輸水系統及抽水機	輸水設備、 “三”抽水機	3300公噸、 100萬	駱一友	294565
黃石市順興棉麻店	黃石市河南門	引進日本棉綢生產前床、 縫紉機及縫紉機	野田牌、野田機	500台	黃良華	225991
黃石市集裝車廠	黃石市南門外	引進日本集裝車生產設備	集裝車	50萬臺	喻安立	222222
黃石市油漆廠	黃石市鎮江	引進日本油漆生產設備、 全套自動噴漆設備	汽車塗裝設備	8萬臺	楊柳雲	223318
黃石市輕機房	黃石市黃石街	引進瑞典、日、美、日製捲揚機及設備	捲吊	500台	曾保平	222216
黃石市油漆廠	黃石市黃石街	捲揚機、開關、起重機設備	捲吊機	200萬噸	張永清	222878
黃石市化工總	黃石市黃石街	引進義大利、美國等單頭化學 工業液體及設備	無菌反應器	6萬臺	麥特紐	232997
黃石市建築材料製製品	黃石市黃石街	引進PVC塑料材料、管件 及PVC管成型機、器具	PVC管、管件	5000噸	鍾漢松	294738
黃石市建築機械廠	黃石市汝家巷	引進蘇聯、捷克斯拉夫製造技術	電機控制箱	7500米	張永林	225878
黃石市建築設備	黃石市汝家巷	製造、經營各種建築機械設備	捲揚機、高壓鋼索	70萬平方公尺	張玉蓮	294115

[illegible]

圖通交理地市石黃



新鮮 材料 松花 巴澤 味美 解毒 養血 益席 品。

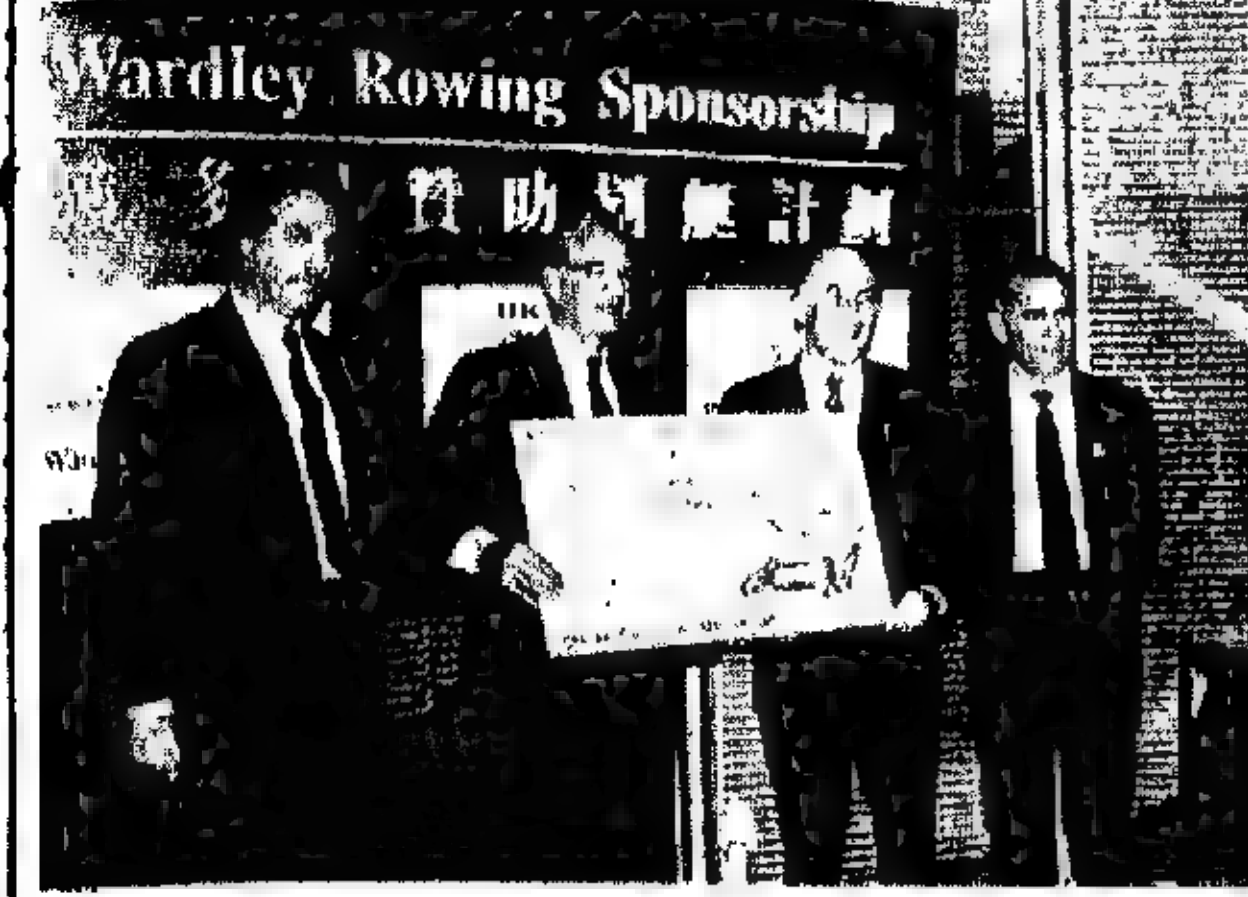
中國湖北武當文化武術節將於十一月八日至十一日舉辦

碧加復出表現悅目 艾堡蘭度分勝對手

【本報訊】在昨晚的足球賽中，碧加復出表現悅目，艾堡蘭度分勝對手。碧加復在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以三比零擊敗對手。艾堡蘭度隊在比賽中也表現不俗，憑藉著強大的進攻實力，以二比零擊敗了對手。兩場比賽都進入了加時賽，最終在加時賽中分出勝負。

【本報訊】在昨晚的足球賽中，碧加復出表現悅目，艾堡蘭度分勝對手。碧加復在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以三比零擊敗對手。艾堡蘭度隊在比賽中也表現不俗，憑藉著強大的進攻實力，以二比零擊敗了對手。兩場比賽都進入了加時賽，最終在加時賽中分出勝負。

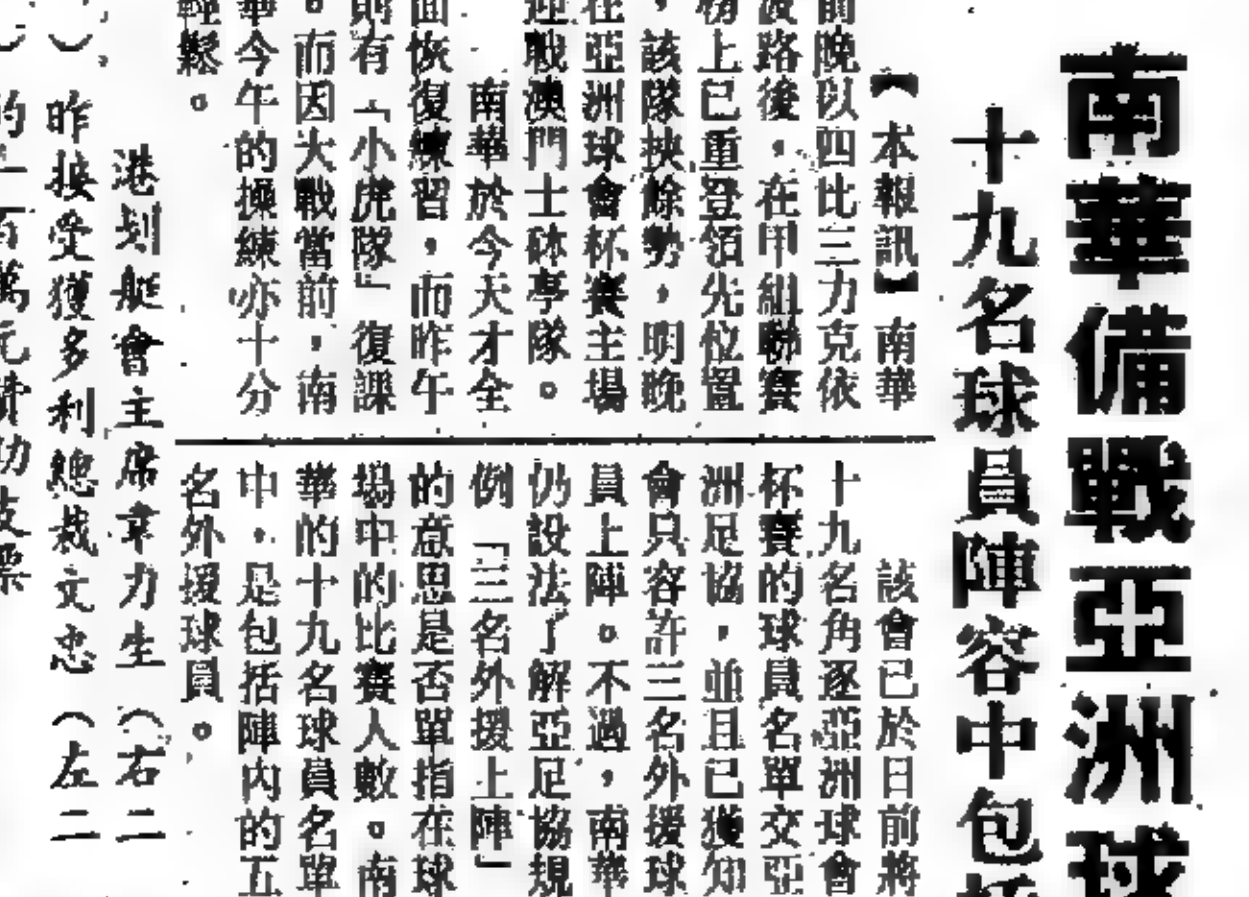
【本報訊】在昨晚的足球賽中，碧加復出表現悅目，艾堡蘭度分勝對手。碧加復在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以三比零擊敗對手。艾堡蘭度隊在比賽中也表現不俗，憑藉著強大的進攻實力，以二比零擊敗了對手。兩場比賽都進入了加時賽，最終在加時賽中分出勝負。



南華備戰亞洲球會杯

南華備戰亞洲球會杯 十九名球員陣容中包括五名外援

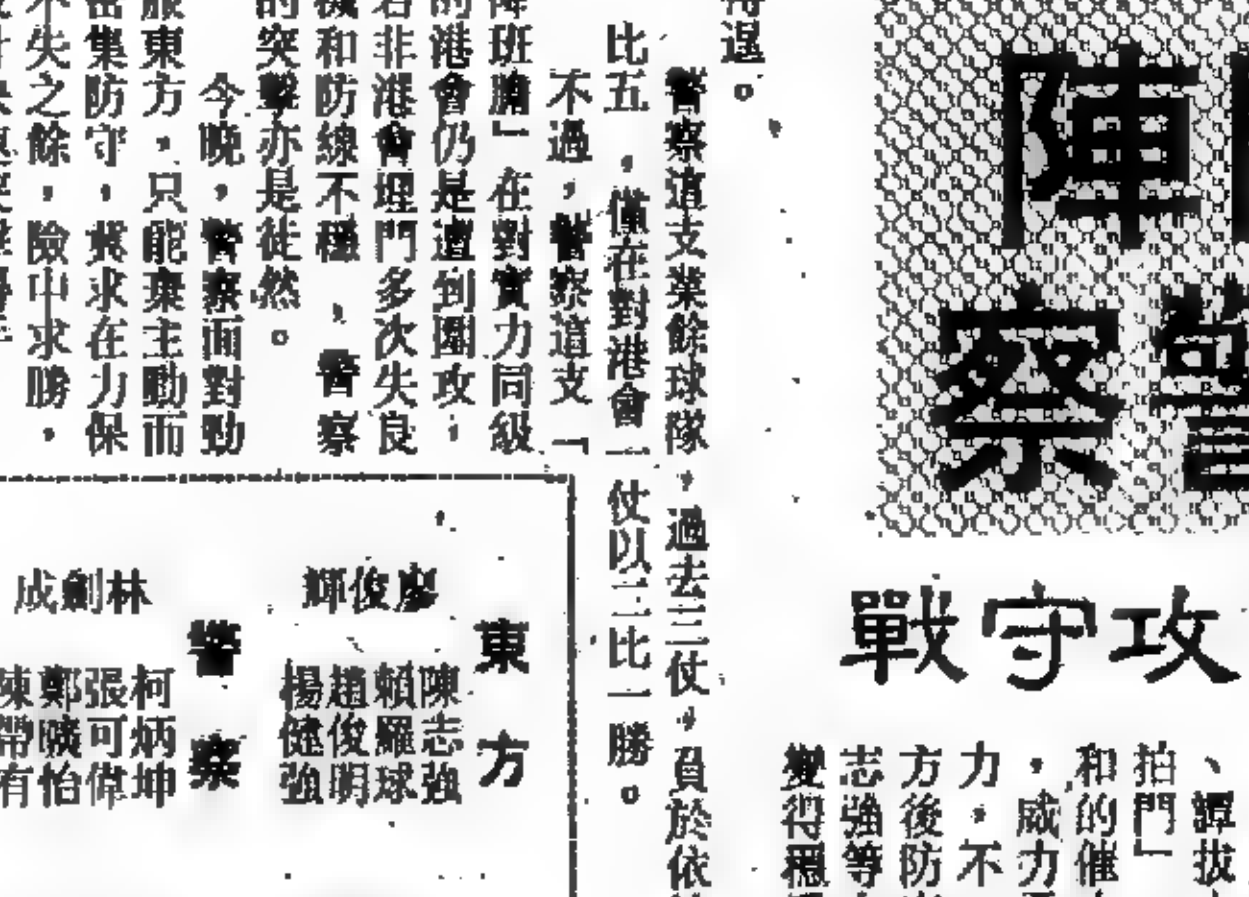
【本報訊】南華足球隊已於日前開始備戰亞洲球會杯。十九名球員陣容中包括五名外援。南華隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以三比零擊敗對手。艾堡蘭度隊在比賽中也表現不俗，憑藉著強大的進攻實力，以二比零擊敗了對手。兩場比賽都進入了加時賽，最終在加時賽中分出勝負。



香港足球總會

香港足球總會 依波路錄用科士打 考慮取消多餘外援

【本報訊】香港足球總會已決定錄用科士打作為依波路隊的主教練。科士打曾效力於多支球隊，具有豐富的足球經驗。香港足球總會表示，將考慮取消多餘的外援，以節省開支並提高球隊的競爭力。



香港足球總會

香港足球總會 依波路錄用科士打 考慮取消多餘外援

【本報訊】香港足球總會已決定錄用科士打作為依波路隊的主教練。科士打曾效力於多支球隊，具有豐富的足球經驗。香港足球總會表示，將考慮取消多餘的外援，以節省開支並提高球隊的競爭力。



香港足球總會

香港足球總會 依波路錄用科士打 考慮取消多餘外援

【本報訊】香港足球總會已決定錄用科士打作為依波路隊的主教練。科士打曾效力於多支球隊，具有豐富的足球經驗。香港足球總會表示，將考慮取消多餘的外援，以節省開支並提高球隊的競爭力。

港國國際女足邀請賽 巴西隊昨答覆參加

【本報訊】巴西隊已正式答覆參加港國國際女足邀請賽。巴西隊是女足界的強隊，此次參加比賽將為香港女足隊提供一次難得的學習機會。比賽將於下月舉行，屆時將有來自世界各地的球隊參加。

尼福主射間接自由球 球證譚偉超處理有錯

【本報訊】在昨晚的足球賽中，尼福主射間接自由球，球證譚偉超的處理被認為有誤。譚偉超在比賽中多次做出爭議性判罰，引發了球員和觀眾的不滿。比賽最終在加時賽中分出勝負。

全港華人足球賽 十一月廿四日開戰

【本報訊】全港華人足球賽將於十一月廿四日正式開戰。此次比賽旨在促進華人足球愛好者之間的交流與合作，提高足球水平。比賽將分為多個組別進行，預計將吸引大量觀眾參加。

足總決定辦亞青杯預賽 派隊參加可獲杯賽及主辦航杯賽

【本報訊】足總已決定舉辦亞洲青年足球杯預賽。派隊參加的球隊將有資格參加杯賽，並有機會主辦航杯賽。此次比賽旨在提高青年足球水平，培養優秀足球人才。

尼福主射間接自由球 球證譚偉超處理有錯

【本報訊】在昨晚的足球賽中，尼福主射間接自由球，球證譚偉超的處理被認為有誤。譚偉超在比賽中多次做出爭議性判罰，引發了球員和觀眾的不滿。比賽最終在加時賽中分出勝負。

全港華人足球賽 十一月廿四日開戰

【本報訊】全港華人足球賽將於十一月廿四日正式開戰。此次比賽旨在促進華人足球愛好者之間的交流與合作，提高足球水平。比賽將分為多個組別進行，預計將吸引大量觀眾參加。

足總決定辦亞青杯預賽 派隊參加可獲杯賽及主辦航杯賽

【本報訊】足總已決定舉辦亞洲青年足球杯預賽。派隊參加的球隊將有資格參加杯賽，並有機會主辦航杯賽。此次比賽旨在提高青年足球水平，培養優秀足球人才。

尼福主射間接自由球 球證譚偉超處理有錯

【本報訊】在昨晚的足球賽中，尼福主射間接自由球，球證譚偉超的處理被認為有誤。譚偉超在比賽中多次做出爭議性判罰，引發了球員和觀眾的不滿。比賽最終在加時賽中分出勝負。

旅遊廣告

本公司提供多種旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

旅遊廣告

本公司提供多種旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

旅遊廣告

本公司提供多種旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

旅遊廣告

本公司提供多種旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

萊索托王國正需要閣下這樣的人材

萊索托王國是一個充滿魅力的國家，擁有豐富的自然資源和悠久的文化底蘊。我們正需要像您這樣的人才，為國家的發展貢獻力量。如果您對萊索托王國感興趣，請聯繫我們，我們將為您提供詳細的資訊。

大公报

本報提供多種服務，包括新聞、廣告、印刷等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

碧加復出表現悅目 艾堡蘭度分勝對手

東京超級網球賽相繼晉級第三圈

【路透社東京九日電】世界第一號選手納達斯在東京超級網球賽中，以二比一擊敗澳洲名將艾堡蘭度，晉級第三圈。納達斯在比賽中表現出色，第一盤以六比二領先，第二盤以六比四領先，第三盤以六比三領先。艾堡蘭度在比賽中表現不佳，未能發揮其最佳水平。

世界體壇 德國挫世界明星隊 籌款逾二千萬美元

【合衆社柏林九日電】德國國家足球隊在柏林舉行的世界明星賽中，以二比一擊敗世界明星隊，籌款逾二千萬美元。德國隊在比賽中表現出色，第一盤以二比零領先，第二盤以二比零領先，第三盤以二比零領先。世界明星隊在比賽中表現不佳，未能發揮其最佳水平。

亞洲游泳錦標賽 中日水球隊爭霸

【路透社東京九日電】第四屆亞洲游泳錦標賽在東京舉行，中日水球隊在比賽中爭霸。中國隊在比賽中表現出色，第一盤以二比零領先，第二盤以二比零領先，第三盤以二比零領先。日本隊在比賽中表現不佳，未能發揮其最佳水平。

奧運會考慮吐故納新 擬淘汰韻律泳等賽項

【路透社倫敦九日電】國際奧委會正考慮在未來的奧運會中，淘汰韻律泳等賽項。國際奧委會表示，將對奧運會的賽項進行重新評估，以確保奧運會的競爭性和觀賞性。韻律泳等賽項將被考慮淘汰。

被紅星淘汰。尼爾遜在比賽中表現出色，第一盤以二比零領先，第二盤以二比零領先，第三盤以二比零領先。尼爾遜在比賽中表現不佳，未能發揮其最佳水平。

阿仙奴隊擊敗希力高。阿仙奴隊在比賽中表現出色，第一盤以二比零領先，第二盤以二比零領先，第三盤以二比零領先。希力高在比賽中表現不佳，未能發揮其最佳水平。

巴西足球總對禁步。巴西足球總隊在比賽中表現出色，第一盤以二比零領先，第二盤以二比零領先，第三盤以二比零領先。巴西足球總隊在比賽中表現不佳，未能發揮其最佳水平。

城市衛星系統有限公司

中港澳：「森馬」牌衛星及有線電視產品
總代理：samart

符合世界電視標準，產品保用二年。
並在中國附設維修中心。

其他產品配件：低噪音放大、饋源、天線、推測、各國衛星圖像解碼器。

廠價直銷出口，歡迎國內單位直接洽購及查詢（凡訂貨美金10萬以上，本公司負責安排2名大員前往海外培訓技術，費用全免）。

A、碟型天線 B、衛星接收機 C、衛星天線方位器

地址：香港皇后大道西77-91號李活中心19樓C
電話：8571708 8579765 圖文傳真：8571700

商務行

金銀珠寶 中國郵政 中國保險

項目	價格
北京、釣魚臺國賓館	\$ 7228
北京、中國飯店	\$ 5388
北京、香港拉大飯店	\$ 5298
北京、國貿中心	\$ 4788
北京、建國飯店	\$ 4788
上海、波特曼酒店	\$ 4338
廣州、新華大酒店	\$ 4238
桂林、靖江酒店	\$ 2770
天津、凱悅飯店	\$ 4790
汕頭、國際大酒店	\$ 2750

全新製作一九九二年日本OPP膠片月曆

精選創意贈品 帶動潮流領先

- 精製創意 款式繁多
- 製作嚴謹 物美價廉
- 真材實料 質素優良
- 中港提貨 快捷方便
- 銷量領先 信心保證

凡訂購1992年膠片月曆，可獲贈精美大海報一張全年曆

經理：呂恩有限公司
C.P. CALENDARS LIMITED
香港新界沙田新街三十一號五樓五樓C室
電話：八八二二二三 傳真：八八二二六九

錦繡江南

七天來回直航團
逢星期一、四、六出發
HK\$3990

行程特點：

1. 暢遊江南名勝、南京、無錫、蘇州、杭州、上海等。
2. 來回直航機，不走回頭路。
3. 全由國內中旅或國旅安排，實力強，經驗足。
4. 專業領隊隨團關心照顧及經驗豐富，粵語導遊精心講解。
5. 住宿一流酒店，衛生清潔，環境舒適。
6. 品嚐精美地方風味及港式小吃等。

特備包團服務，請電：5212032

LICENCE NO 350258

雅達旅遊有限公司主理
香港中環道118-120號匯豐大廈2101室
Tel 9212013
大公報、新晚報贊助
Tel 5757181

永光旅行社

WING KWONG TRAVEL CO. LTD.

特別推薦：美國之旅

長沙、索溪峪、天子山、張家界、桃花源八天團
空調專車，乘本公司直航包機往返，住宿豪華新落成之三星級豪華酒店。

\$ 2480

香港新界沙田新街三十一號五樓五樓C室
Tel: 5760853 Fax: 5760852 Tel: 70043 WKT HK HZ
Licence No: 350172

康泰旅行社

馬尼拉、浮羅交怡島 七天豪華團 第一 \$5590

檳城、浮羅交怡島 五天豪華團 第一 \$4390

馬尼拉(馬六甲) 七天移民考察團 第二 \$5590

馬尼拉(檳城、馬六甲) 七天團 第六 \$5590

馬尼拉(檳城) 七天豪華團 天天出發 第一 \$5690

馬尼拉(檳城) 七天特級團 第三、六 \$5690

曼谷、四、五天移民考察團 第一、三、六 \$4550

泰國 六天豪華團 第一、四、六 \$5590

馬尼拉(檳城、馬六甲) 九天豪華團 第一、二、五 \$6690

泰國(馬六甲) 九天豪華團 第一、四、六 \$6690

泰國(檳城) 九天豪華團 第三、六 \$6690

泰國(曼谷) 九天豪華團 第三、六 \$6690

泰國(曼谷) 十一天豪華團 第一、五 \$7490

香港歡樂遊

寶蓮寺天壇大佛、大澳水鄉一天遊

13/10 20/10 27/10

☆☆逢星期日有團出發☆☆

上午九時開團，集合於中環港外線碼頭(海濱酒樓地下)，憑券向領隊報到，即安排乘坐油地豪華客輪前往高橋，約一小時之航程，抵達高橋後乘坐豪華車前往寶蓮寺，沿途經過長沙、塘福、石壁、鳳凰山、鳳凰山、參觀寶蓮寺之花園、天壇大佛、佛指舍利、令你不枉此行。中午在寶蓮寺內進食素齋，安排遊覽三寶殿、藏經閣、觀音殿、紀念堂、茶園等，繼而再乘豪華車前往大澳，參觀大澳、漁家生活、別有情趣，亦可乘坐豪華車前往大澳、寶蓮寺，更可在當地購辦土特產手信。遊畢乘坐豪華車返回高橋，可自由漫步高橋海濱，欣賞豪華客輪返港。敬祝身心康泰，旅途愉快！

費用：\$ 178

大公報新晚報旅遊部
地址：灣仔軒尼詩道342號地下 電話：5724093

珠江旅遊有限公司

(珠江船務碼頭下樓) 牌照號碼：350475

北京 六天豪華團 第一 \$4590

高麗、高麗、高麗 七天豪華團 第一 \$4290

天壇、天壇 七天豪華團 第一 \$3990

華東 七天豪華團 第一 \$4490

海南島 五天豪華團 第一 \$2290

桂林、雲南 五天豪華團 第一 \$2890

高麗、高麗、高麗 七天豪華團 第一 \$2690

超值酒店 第一 \$2490

昆明、石林 五天豪華團 第一 \$2390

中山、陽江 四天團 第一 \$838

汕頭、潮州、惠州 四天團 第一 \$1088

歡迎各界人士獨立包團或自組路線，查詢請電：7307286

旅遊廣告

本公司多年冷氣機經驗，最現已運到港字樓及廠戶等批發大小用家惠顧。

十五年經驗，裝修維修及保養，得全。歡迎電話。

歡迎各大設計公司、水電商及住宅用戶。

分體機、分體機。

雙語教育

羅厚輝

最近行政局通過教育委員會第四號報告書，有關雙語教育的建議，教育界正熱烈討論。小學及中學的雙語教育，將會推行分流教學。小學及中學的雙語教育，將會推行分流教學。小學及中學的雙語教育，將會推行分流教學。

學與教

中大 老一

「我」與「你」，這是最簡單，也是最複雜的兩個字。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。

雙語教育

羅厚輝

最近行政局通過教育委員會第四號報告書，有關雙語教育的建議，教育界正熱烈討論。小學及中學的雙語教育，將會推行分流教學。小學及中學的雙語教育，將會推行分流教學。小學及中學的雙語教育，將會推行分流教學。

「老鬼」

老一

「老鬼」，這是一個多麼熟悉的詞語。在我們這個社會裡，「老鬼」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「老鬼」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「老鬼」有著不同的含義。

學與教

中大 老一

「我」與「你」，這是最簡單，也是最複雜的兩個字。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。

學與教

中大 老一

「我」與「你」，這是最簡單，也是最複雜的兩個字。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。在「我」與「你」之間，有著無限的奧秘。

無賣相的佳果

羅厚輝

「無賣相的佳果」，這是一個多麼有趣的題目。在我們這個社會裡，「無賣相的佳果」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「無賣相的佳果」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「無賣相的佳果」有著不同的含義。

對求「山鞍馬」

羅厚輝

「對求「山鞍馬」，這是一個多麼有趣的題目。在我們這個社會裡，「對求「山鞍馬」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「對求「山鞍馬」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「對求「山鞍馬」有著不同的含義。

大距差假真高燕

羅厚輝

「大距差假真高燕」，這是一個多麼有趣的題目。在我們這個社會裡，「大距差假真高燕」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「大距差假真高燕」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「大距差假真高燕」有著不同的含義。

求教

羅厚輝

「求教」，這是一個多麼簡單的詞語。在我們這個社會裡，「求教」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「求教」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「求教」有著不同的含義。

大開盤今年不貴

羅厚輝

「大開盤今年不貴」，這是一個多麼有趣的題目。在我們這個社會裡，「大開盤今年不貴」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「大開盤今年不貴」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「大開盤今年不貴」有著不同的含義。

不浪費衣物

羅厚輝

「不浪費衣物」，這是一個多麼簡單的詞語。在我們這個社會裡，「不浪費衣物」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「不浪費衣物」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「不浪費衣物」有著不同的含義。

值得注意

羅厚輝

「值得注意」，這是一個多麼簡單的詞語。在我們這個社會裡，「值得注意」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「值得注意」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「值得注意」有著不同的含義。

鬼頭大充

羅厚輝

「鬼頭大充」，這是一個多麼有趣的題目。在我們這個社會裡，「鬼頭大充」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「鬼頭大充」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「鬼頭大充」有著不同的含義。

西伯利亞鐵路

羅厚輝

「西伯利亞鐵路」，這是一個多麼有趣的題目。在我們這個社會裡，「西伯利亞鐵路」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「西伯利亞鐵路」有著不同的含義。在我們這個社會裡，「西伯利亞鐵路」有著不同的含義。

戈氏謠言造市之作

沈金

昨日的股市本來升得很好的，不意突然，戈氏謠言造市之作，竟在收市前，把股市打得一落千丈。戈氏謠言造市之作，究竟是什麼？戈氏謠言造市之作，究竟是什麼？戈氏謠言造市之作，究竟是什麼？

場商基中仔港

劉彥

由於各種原因，港商基中仔，在過去一段時間內，一直處於低潮。港商基中仔，究竟是什麼？港商基中仔，究竟是什麼？港商基中仔，究竟是什麼？

投資組合

羅奇

投資組合，是投資者為了分散風險，而將資金分配到不同的投資項目中。投資組合，究竟是什麼？投資組合，究竟是什麼？投資組合，究竟是什麼？

人佳必未子才

露嘉

人佳必未子才，這是一個關於人才與機會的故事。人佳必未子才，究竟是什麼？人佳必未子才，究竟是什麼？人佳必未子才，究竟是什麼？

廣生行專注地產發展

王少昊

廣生行專注地產發展，這是一個關於地產發展的故事。廣生行專注地產發展，究竟是什麼？廣生行專注地產發展，究竟是什麼？廣生行專注地產發展，究竟是什麼？

投資顧問

方丞

投資顧問，是為投資者提供投資建議的專業人士。投資顧問，究竟是什麼？投資顧問，究竟是什麼？投資顧問，究竟是什麼？

公司分拆風氣再現

阿華

公司分拆風氣再現，這是一個關於公司分拆的故事。公司分拆風氣再現，究竟是什麼？公司分拆風氣再現，究竟是什麼？公司分拆風氣再現，究竟是什麼？

原來如此

陳清偉

原來如此，這是一個關於真相的故事。原來如此，究竟是什麼？原來如此，究竟是什麼？原來如此，究竟是什麼？

品贈送油入

林堅

品贈送油入，這是一個關於贈送油入的故事。品贈送油入，究竟是什麼？品贈送油入，究竟是什麼？品贈送油入，究竟是什麼？

老爸的照顧

圖：黃華新

老爸的照顧，這是一個關於父親照顧的故事。老爸的照顧，究竟是什麼？老爸的照顧，究竟是什麼？老爸的照顧，究竟是什麼？

鬼怕吐涎

金林

鬼怕吐涎，這是一個關於鬼怕吐涎的故事。鬼怕吐涎，究竟是什麼？鬼怕吐涎，究竟是什麼？鬼怕吐涎，究竟是什麼？

主僕

海濱

主僕，這是一個關於主僕的故事。主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？

男女之間

三

男女之間，這是一個關於男女之間的故事。男女之間，究竟是什麼？男女之間，究竟是什麼？男女之間，究竟是什麼？

主公

三

主公，這是一個關於主公的故事。主公，究竟是什麼？主公，究竟是什麼？主公，究竟是什麼？

主僕

海濱

主僕，這是一個關於主僕的故事。主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？

主僕

海濱

主僕，這是一個關於主僕的故事。主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？

主僕

海濱

主僕，這是一個關於主僕的故事。主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？主僕，究竟是什麼？

談藝篇

影
誦

△垂
下正
告字

否可“

只須用「示」
很順

洋歌劇的反應，只要有高水平，於赫赫有名的柏帶給聽眾強烈的

千八百萬港元。
展開多元化及保留
似是這一屆香港

排擠得史提芬·羅
表大型歌劇《托斯
近來香港觀眾對西

欣 岳

富被



她的丈夫
一家酒店
單，這個
號單日銷
八十萬美
法院要求
反拉是荷
反拉很性
霸她的新
在羅遜家
談他們兄

弟妹妹備受父親的精神和
虐待。在此事上他已離了
百萬美元。羅托拉斯將「花
公子」轉讓給另一種的拍
相，她第一輯為雜誌拍照
片，羅金已回過一丈夫在
羅托拉斯和他丈夫在
華達州拍一輯宣傳照時
欠下了當地一家豪華賭場
店的賬單。酒店因欠賭場
，他們在酒店內吃一喝
了五天，都是豪華享受。中
間一個錢都不給
離開了，我們是
有辦法了才弄清楚
庭。」

這位發言人說
輕飄的口吻說：
她好像很忙，希
她接些時間來找
筆數。」

美 子

月何

蔡山，不緩不急，將新聞稿一張接一張地讀出；就是偶爾讀錯一字，亦不慌不忙，鎮定如故。這點肯定跟她的性格有着很大關係，因為她從來就不與人有磨擦，更遑論龍船或口角了，所以她的人緣極佳。年輕一輩在對人處事方面應向她好好學習！

聯
合
廣
生

東亞電話理財服務

閣下只要擁有東亞銀行任何一個活期儲蓄、外幣儲蓄、黃金存摺、外匯
打展賬戶、VISA 咭或萬事達咭賬戶，便可隨即開設「東亞電話理財」
賬戶，利用電話處理私人財務，省時方便。服務範圍包括：

- 全日廿四小時均可處理多達12個指定賬戶
- 每一指定賬戶每天轉賬或外幣買賣可高達500,000港元
- 於黃金有孳賬戶，每天買賣可高達150萬之黃金
- 查詢賬戶結存、本行服務簡介、外幣兌換價、存款利率、黃白金價格
- 查詢東亞VISA賬及萬事達咭之情況及提供轉賬服務
- 串接來往賬戶支票簿及結單

如欲親身體驗電話理財服務，請按835 5835，查詢請電 835 3500

濟經公大

二〇六一一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

創意創新・譽滿同儕



NMSC 日產中國經銷商：
日產汽車服務(中國)有限公司
電話：077-3688
香港金鐘道94號奔馳中心
香港788號

香港經濟前景預期樂觀

經濟短評

港英關係昨日在立法局九一至九年度會期首次會議發表的施政報告，以相當簡明扼要的論調與中國關係，甚為重視二者的緊密聯繫。同時對一九七一年的經濟前景的預期，亦極其樂觀。

根據該報告，過去兩年多低增長循環期的表現相當理想，但程度是有賴中國因素在持續支持。而華南地區近數十年來的經濟力會保持高速度發展，無從使香港的經濟得到更強勁的動力。

香港近年不斷加強以粵南地區為主的地區開放貿易，對聯繫度都屬莫大焉地。中國堅持內地經濟政策多年，引入大量包稅在香港內的金錢，無疑促進其整體經濟的增進速度，同時也使香港的重要轉口貨物結構轉型的工作者獲益。

是歐商不斷把勞工密集的生產業行遷移至華南等低成本生產地，以舒緩地租昂貴、勞工供應不足上經濟發展步代所得來的沉重經營負擔，並使製造業有佳佳的條件在港發展經營、提高競爭力。而資本密集投資，以及促使政府行業遷出港區。

這次報告指出，在服務中佔估計廣東省有多達一百萬名工人受僱於港南開設的工廠，相當於香港本身製造業勞動人口的四倍，就可以在一定程度緩解不滿意與內地經濟往來可被規模。華南地區現時已建立了較佳的工業和經濟基礎，且具備擴大工業在未來多成為亞洲經濟增長快快的其中一環，使香港的經濟繼續得益不少。

海外商務公司集團普遍看好香港作為亞洲其他主要國際性的重工業樞紐。香港近年雖吸引起來不少外資資金，港商及外商在今年頭四個月在香所設出的廠房設備投資額，較去年同期增加百分之十八。

而港股也同樣充斥大量外資基金投資現象，創紀錄，故即使上海、廣州及深圳等主權城市的服務行業，也不可能滿足這個龐大區域的發展所需，計成香港的銀行金融、會議展覽、交通運輸、刑法律、旅遊購物、旅遊酒店等各個方面的行業業務大有發展餘地，成為亞洲新興的服務中心。香港的務動行業實際是有實體基礎支持，因為它與華南地區漸次融為一體。

興建新機場和港口設施的投資，確可以使香港保持國際主要商業中心的地位，及繼續在華南地區的發展中擔當重要經濟中心的角色。

一九九二年的前景看來相當樂觀，目前尚有充分理由可以對其中東危機展及歐美經濟關係的態度。此一觀點基於中東危機展及歐美經濟關係於衰退的陰影大致消除，而且還因為美英政府和港府顯然採取一致行動。一九九七年，便更有望與中國更緊密地磋商和合作」的政策。

亞洲及大陸投資

主要看好香港前景其次發展與大陸經貿聯繫

海外「熱錢」增加使近日息率反覆處於低水平

【本報訊】來自銀行的消息，新加坡近兩三個星期有頗多資金流入香港，不完全估計有接近十億美元。業內人士認為新加坡投資者除了看好香港經濟前景外，還都著眼在中國大陸投資發展。

一位外國及貨幣經紀透露：本地市場最近明顯增加來自新加坡的美國電站，反映出流入本港的海外「熱錢」中有部分是屬於東南亞資金。來自星洲的美電站，實際在港市四月份兩個月間，涉及的數目相當可觀，而且也不僅美電股價下跌至七、七十四厘的低位點，星州投資者的數目有節制地在華市中表現疲軟，以下

二五〇五圓、
一圓一分、一個
兩個月三十五分
五、廿三圓〇
七、五

言和中華財團
熱線源源不絕
至長饒息率緊
壓兩週錢五厘
資的暫時影

隔夜復供應。這一改
它們在港元貨幣市場
相對疲弱的市場策略
以及其美觀的沽盤
均在在顯示東南亞
資金在港市發展感到
興趣。

該位經紀認為，
新加坡投資者在香港
發展的其中目標，是
發展香港的國際中國
公眾住宅市場。

【本報訊】由於
中英地產委員會剛
有今年度增加五點
地產所組成的另外
擊收長及另外兩對
地皮，而兩地又共

業地為主。由信和
十萬元投得老道
作低價投得老道
地皮，而兩地又共

較市價預期的
五萬元略低的
投得。

高拍出賣底價五成六 競投氣氛熱烈
十二億餘奪沙田地王
窩打老道地皮由西伯利亞集團近二千萬投

海裕料恒指年底見四千五

經濟小語

海洛林 浩雨

股市在華美、度陣波瀾大亂，由星期四的四〇八點高拋至四〇三點半收市。週五開盤後，消息風聲鶴唳，顯明是謠傳，後來才說反經路，收市反升九點，可以算是經歷一次考驗，投資還算不錯。大市的基調也比前穩固得多。

海洛諾發表第三季度報告，指出到九月，底市大市的趨勢也明顯，而第三季基金調劑度京市場的成功亦告一段落。因此到第四季度的港股，將會重創計數。目前，恆指的市盈率平均為十點九倍，而較一九八二年則會下降至四點四倍。海洛認為大市會反覆向上，直至平穩為止。

為了止預期一九九一年年底恆指會升四千五百點，九二年三月底則升至五千一百點。

海洛建議重點股票銀行股及地產股，包括東亞、匯豐、渣打、新地、太古、置地、至於選擇性投入對像則是：香港、有利集團、中信泰富、金山實業、長城電子及東電。

海洛預測長實一九九一年的全年盈利達十五億元，市盈率只八點一倍，估價已十分六角計，並預料十月中和十一月會開售十六元六角樓花，每股有短期刺激作一千六百五十元，這將使樓花的股價反映價值。面對所有的優質地產股而言，預備樓花的利潤，將會一直反映到一九九三年的盈利上。

該案根據DRI公司調查，按價為三十點，但最靈的一但中最高要。但發展提供低擴張向中船注資逾千元（貨運中心）七噸，而離岸船便適逢能夠助使通商能動心，唯獨以安排提供融資安排東黃齊隆（最近收購）最近福集蘭（最近收購）

昨日拍賣兩幅地皮資料

地處	地皮面積 (方呎)	可蓋樓面 (方呎)	每呎樓面地價 (元)	成交價 (百萬元)	買家
沙田第三十八號	229000	680000	1814	1250	信和、中環
窩打老道137號	10100	6077	3206	195	西伯利亞

【本報訊】長江實業集團董事副總經理周年茂表示，該集團推出的大型住宅樓盤天水圍嘉湖山莊，由於仍未獲得入伙紙，此銷售方式及價格仍未釐定，而銀行的按揭成數則仍在洽商。

成或只有六、七成的時候，對其銷售有影響時，周少虎表示，他們與劉國鋒開行商榷，權宜之計，是買家多買，賣家少賣。周少虎說，由於現時市面的民車很多，按以往的紀錄，已較少買家，而現時買家又較多，所以買家的按揭額為六成至七成的，而賣家的按揭額為五成至六成的。至於對內部控制權的限制措施，他認為利用行政手段干預行動並非好事，而目前地產商雖然就此事與銀行磋商時，曾衣衣火油煎的，但他表示雖然就批發出售工業物業，但該業團現仍與銀行商討進行換地，經於適當的地點則可，亦未料何時可以有結果。

AMC 作出的另一項附增的無形收購溢值，但 DYNAMIC 向中船其他股東提出的全面購建議，則沒有計及這項無形收購溢值在內。為九角五仙。但根據昨天所發表的

中期業績當中，亦顯示中船在截至今年三十日止的每股綜合資產淨值（包括商標）為九角五仙。但根據昨天所發表的

中船收購價似有欠公允

本報記者 鄧炳輝

聲明，中船截至六月二十日止的每股實淨值只為五十一點五仙，資產值在短多時出現巨大的反跌幅度，顯示原佈的賬目內容與十五點五仙的一段賬目，而從歷史以內各年的資產值比較，則更覺亦呈現連四次的折讓率，這無疑是股東方為失策。另一方面，耀邦集團在數個月的動向，相信亦成為市場人士關注焦點。公佈指出，耀邦在今年七月十一日，即完成收購之後，已經有了兩成的溢價，這便免免引起了不少的事端。

故此對中船小股東便有不公平之嫌。以計算，DNAMC 約應購入的中船股份，其實應該給予每股約二十一點七仙的無形價值在內，即每股的合理全面收購代價，應在三十點八仙，現提高至三十三點五仙亦不過，得補充一點是，要衡量這個條件是否公平，還需顧及 DNAMC 這個無條件還應提供一筆龐大資金來贖回其抵押債務，這中船亦有一定得益，故此在收購作價

中的二十成交尚手二元零六元二瑞士銀已揭是收十比停安。

昨日股市先升後跌再回跌，藍籌股以最高價收市，新股上市表現最強。長實以廿四元最高價收市，但回因吐著象以廿四元收市，只升一角半。宣佈後連升三日，但後敬卻也很奇怪，昨日後仍值得見低收價。中國造船復騰，價有超過十元。最勢角仙，最低一角仙半。新地成交為廿四元，最高為廿四元，但回因吐著象以廿四元收市，只升一角半。宣佈後連升三日，但後敬卻也很奇怪，昨日後仍值得見低收價。中國造船復騰，價有超過十元。最勢角仙，最低一角仙半。

長江實業集團董
事副總經理周年茂認
為，增批五點九公頃
的影響則較大。昨日
拍賣的沙田地，平均
興建建單位，是

於適中，實未如來住宅二仙。今天最得意：大同機械（中國）有限公司，其影響較長的時間，但僅暫未有即時時間，才可以看到。今次是首次放寬土地供應問題，而放寬的數量用地，過去本港住宅用地供應量較少，但突然增加太多供應，難免

下周二、粵海投資中期
下周二、永安樂業、TX
ASIA FUND LTD. 中期

今日公佈
LTD. 中期
KOREA ASIA FUND LTD.

股份。所以公司資產法在今年平

股東憧憬裕景注入資

於星期四有關 DNAAC 取得權，小船公司則在周五復牌，但股價仍是持續地下跌。小船股份又告訴傳媒：以今天及下週一兩天的交易計劃內容，而這次的收購者將會是 DNAAC，故此期間的沽價過低是合理的。

程序可說是混亂萬分，而股東則大受震撼，實在令人感到痛苦嘆息不已。

小船股份已於昨天復牌，股價便一反跌勢，相形見绌。

這太突然了，近來船業不景氣，大股東的壓力所在，而且還可以權衡利弊，把船股價格抬高地產其資歷江中，小船之好，這或許可以改善其財政艱難的業務前景。但恐怕需要花上甚多時間所承受創傷。

兩、三年
 不會令目
 價作出調
 香港
 風潮預料
 年底時，
 大快的增
 市，比高
 日，交
 香港交易所
 交銀帳旺
 市，比高
 日，交
 香港交易所
 交銀帳旺
 市，比高
 日，交

昨日來
會投
興建
單位
至一
計可
的價

馬六甲 七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

會不 強士 場七 更下 爾、七 馬六

日年

[illegible]

卷之四

走勢走
華志呂

港股仍無下跌之虞。
短期震盪，繼續位於高位爭持
破，大幅上揚可期。
短期阻力：四〇〇點。
短期支持：四〇〇點。

講場
奇洛

，但全日仍能守廿四
欣慰，相信追便是拜
DYNAMIC 由加

裕景為中船股主

於市場上一連獲派員會將裕景或員此令中船股價獲得力壓支持。

提起裕景地產，相信不會令人聯想到物業買賣，在赤柱、跑馬地地產商與興建計劃，年前並參與一些商業的興建計劃，年前可透過中船進行某些建設活動。

裕景另一大股東亦是赫赫有名，對陳氏還不太陌生，他在年前曾有船廠，太平，另外陳氏亦活躍於地產圈，便是山陳氏創辦，而近年則她的連綿發展。

美元 曼谷 圓單 則跌 證實 已關 的上 瞬間 之 個好

- [illegible]

中國湖北省部份優秀企業簡介

關懷客戶・至誠服務



自產中國獨家代理： 寶達汽車服務(中國)有限公司

電話：077 3688 寶達汽車服務(中國)有限公司

[illegible]

工。保險部於今年年底形成局開辦，至明年夏季，初步形成一個具有、定規模的投資環境。屆時，這里便是「國投」之內的「國投」之外，「入讓不關」。出國不出境。」的一帶特殊區域。

【本報記者 廣州報導】廣州市的工資、土地價格日漸飆升，格口漸高，士地仍舊的未此方路走更見寬闊

據統計，去年以來，廣州已上報建議書的項目投資總額達二萬一千餘萬元，用地十五萬平方米，首期入區外資合資電子有限公司，可鑒於去年十月正式投產。

可以此作為引導
先不排除在山區
速進技術，而將
需朝此方向發展
許智選表示
東與上海各有優
各有客戶對象。
不會因為上海增

毋須擔心飽和

穗利用外資增長快

勞動密集投資項目可遷往山區

【本報訊】雷卡，陸續把先進的資訊科技帶入中國大陸。目前國家鐵道部、公安部、民航總局、郵電部等早已在電腦產品更早已在電腦電話、銀行、航空門戶為使用。

訊(中國)有限公司,專賣大陸、台灣及香港市場的捲煙推廣。一名從事電訊集團是一家從事電訊網絡給系列化成果設備生產與服務的跨國電子公司,總部在美國。不久前,該公司宣布統其旗下全球各地的十五家電子公司,易名爲卡戴斯通訊。

廣州市機控日前廣州市主任許國政,接受受本報記者採訪時指出,廣州市外資的增長速度甚快,不必擔憂出現飽和現象。未來來廣州市投資、重點將朝生產出口創匯型等三個項目發展。

許國政說,廣

推出

濟洽談會下旬開幕

電網、網絡管理系統，區域網、綜合系統，專業網絡調制系統等，屬多功能、集約化的，屬於技術電子資訊產業設備。

很快，去年就比前年增長百分之二十多，今年則比去年增多百分之六十。足見廣州是在不斷發展中。他稱，儘

虧損

點項目。其中有機電、建材、紡織、化等，特別是吳縣新區，有三萬方米工業標準廠房已建成，與吳縣在這間開辦，地處蘇州市區以南三公里，出售、租用均可，同時還推出「太湖大橋」項目，估計需要投資一千五百萬美元，建成後連接三個小島和風旅遊區的山西島。

在洽談會上，崑山縣領導介紹吳縣的投資環境和新區建設情況，同時還將全面展示吳縣的名、優、特商品，為中外客商、經濟界提供投資經商的理想場所。

過十二年改革和開放飛躍的廣

盈利水平低的傳統仍十分嚴重。

廣東三資企業虧損普遍。近

相當普遍

逃稅手法多種多樣

◆企業利益 現象雖管理程度不同，形勢迥異，但商人在價格上「做手腳」，以求避稅或逃稅的目的。通過同境內外公司的管理費及攤付各種費用，以增企業成本，以轉移應有利潤。通過少報收入、虛列成本、加大固定資產折舊等假帳方式減少利潤帳款。通過與境外關聯公司在「一來二去」上鑽政策空子，達到減稅目的。

開發費則由雙方分攤，中方亦可省回一筆巨額開支。有一件事情都有待於兩面，有一種意見就認為：成片開發樓宇的主要問題是有否土地，樓宇的租則與否。這一片土地，最明智的買主則應是地產商，他不僅能掌握地產商的使用，還能掌握全部地產商完全按出和時所規定的內容來變化。如土地時間亦可能延長，而開發時間亦可能縮短，這必然會影響到整項城市規劃，因此，成為影響地產商的平均地價一般亦較低，而土地的平均地價部分亦由開發商取得，對中方來說，經濟上的收

東風輪胎廠
沙市橡膠廠

多國國家和地區，並創匯額五百萬美元。該廠批准授予自營進出口權。

價格的小轎車車胎，載重車胎外，還銷往國內二十多個省市和二十多個國家。一九八九年，牧國國家授予自營進出口權。

天龍(國際)針織企業有限公司

要產品有甲基對硫磷、敵敵畏、七千五百

對藥業三個人



千噸，服裝八萬
產品百分之九
美國、歐洲、台
東南亞國家。產
口比例及出口橋
稱中國第一流。
紡織部優質獎和
八八年國家金獎

合資，引進國外先進設備，年產五十萬件（套）。

100


家及中東、美國等十多個國家和

其
國
省、市優質產品獎。
該廠生產的夾克衫、針織布睡服、中山裝、童裝、西裝等產品也多次獲國家、省、市優質產品獎。

又獲北京國際博覽會
獎。
該廠具備年產四
萬台機的能力。

多萬套，百分之八十銷日本，年創匯（加工費）四百多萬美元。

1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 26


 廣東及海南
 香港→
 香港→
 香港→
 香港→
 香港→
 (不定)
 香港港內駁
 承接大
 儲倉服
 香港→大陸
 香港→
 香港→中國
 上海、
 島、福
 交收貨站：

	
地址: 香港干諾道中 TEL: 854 1111	
香港	船名 港瑞 港瑞 收貨站: 香港
香港	船名 恒 恒 香
香港	船名 穗發 穗發
★承接至 橫濱港 ★承接至 ★值代辦 抽箱、	

[illegible]

強調不會實行歐洲單一貨幣政策
國基會預期英失業率明年將續升

他在保守黨年會講話說，英國正贏得反通脹戰鬥，並宣佈反通脹是英國政府

【路透社曼谷電】國際貨幣基金組織預測明年英國的失業率將從一九九〇年的百分之五・八點一，一九九一年的百分之八・五上升至百分之九・五。

九、早段指數升五·六三，收市報二三八·九五。
▲澳洲股市周二上升，但比不上海外市場的升幅。受投機氣氛所影響，全港通股指數升四·〇，收市報二五七·七。
▲泰國股市周二微升，交投一般，多數投資者抱看跌態度。SET指數升〇·九六，收市報六三四·七六。

二、降至百分之四·二；兒一、二九九加幣繁的薩百，曾使
○國庫券將基金組銀元。一英鎊兌一·七
預測將在英國的國內〇五〇美元。

官方宣佈降：後為

【路透社悉尼九日電】澳元周三微升，匯價動盪不定，但市場注注意力偏重於美元。

市勢冷靜，唯東京有不斷的買盤。蘇聯七一九四〇／四四五美仙，高於開市的七一九五〇／六四四美仙。

倫敦九日電：英鎊七九三三／七七三二美仙，低於開市的七九四〇／四四五美仙。

紐約九日電：美元貿易加幣數由開市至收市一直保持於六〇三美仙。

平直眞美○七

將預測需求由百分之五、七調

簡

▲日本工業部門高級官員報道：日
源需求增長步伐顯著有所下降，由今
年三月，年度增長率只有百分之三
至四，低於政府預計的百分之四一
。因經濟發展放緩，能源需求求降
。通產省正在

日能源需求呈減慢

美國商品交易所黃金期貨
度段微升，有證券行和本地的
盤，也有少量海外買盤。十
月期金升○．四○美元，報
六○．六○美元。

市場分析家表示，金市淡
市。市場在等待蘇聯本周內公
存金量。蘇聯兩個經濟學
「路透社倫敦九日電」周
黃金價格微升，白銀價格有
買盤，亦告微升，白
價緊跟白銀價，約升兩美元

市揚升勢疲弱，引人注目。

外匯經紀說，週三美元大幅上揚，匯市動盪不安，甚少投資者入市。

周三美元對歐洲貨幣升幅有限，但對日圓升幅可觀，對日圓升幅超過十月十一日七國集團會議將推高日圓匯率，以致日圓仍受挫。

東京股市

英鎊開三對美、日、西大幅上揚，投資者對市場頗多投資。

倫敦銀行在乘機將三、九〇一支持匯值。不過，很多認爲值。

行總裁者說，計劃行動。說，協定目標是經濟增進國家個我們說

齊滅息這樣的行動不可想像的。

另三重野廣說日本的貨幣政策仍不變，日本銀行將繼續對日本國內外勢。日本貨幣政策

譯

特
公司
地區
企業

是。雖然繼續的形勢，正邁向更加均衡的經濟增長。

他還說，他希望貨幣市場狀況反映經濟的基本狀況，一些野村集團成員和重慶方面有關一些日本公司要順利運作。

去年，日本投資附屬公司立平全資新加坡管理一千五百萬美元的基金。磯田田子（日本建設財務證券公司的目標）與三井物產株式會社合作，立即成立。

他數間及有月六日開始生理事務兩院，陣幕是為上市運作。

投資 投資的目標項目包括出口為導向的製造業、高科技公司和服務行業。他說，該公司也考慮其他家，例如斯里蘭卡、孟加拉國和越南。

代價	公司
510	富麗華
572	益華
380	金山寶
600	金山地產
678	金銀業
516	怡和
693	華
418	廣
412	廣
602	茂
430	恒
474	興

實業公司 日本投資財務公司
在台灣成立兩家聯營創
建金公司並計劃在今年
成立第三家。該公司還
創今年在印尼和馬來西亞
成立分公司。
日本最大創業基金公
司、野村證券公司全權

[illegible]

代碼	公司	到期日子	換股價	最高	最低
470	聯合集團 93	31/12/93	1.13	0.165	0.10
482	聯合地產 93	31/12/93	1.37	0.69	0.64
426	聯合工業 92	31/12/92	2.16		
724	安聯 104	30/09/94	1.25	0.35	0.35
475	安聯 104	30/09/94	0.98		

24	-0.008	824,000	94.20	871	新 興 米 市
				151	元 豐 米 市
50	-0.10	63,936	40.95	590	福 隆 米 市
07	-0.002	508,000	52.37	423	大 漢 米 市
				414	人 濟 米 市
193		1,203	70.43	655	合 興 米 市
99	+0.01	129,022	26.63	351	合 和 米 市
30	-0.01	237,200	35.29	533	泰 昌 米 市
50	+0.019	2,610,000	14.29	435	廣 泰 米 市
1034		10,000	152.04	706	廣 泰 米 市
39	-0.01	446,800	23.67	092	香 興 米 市
				637	日 本 興 米 市
10	-0.05	793,000	23.78	636	明 興 米 市
43	-0.025	2,022,000	32.92	091	明 興 米 市
55		5,227,000	16.90	526	廣 泰 米 市
				281	廣 泰 米 市
212	-0.002	6,830,000	72.63	424	卡 那 米 市
21	-0.005	212,000	98.20	176	卡 那 米 市
84	-0.01	426,000	26.25	660	怡 和 米 市
				568	怡 和 米 市
103		200,000	67.54	594	金 城 米 市
194	-0.046	2,144,000	67.23	049	建 生 米 市
90	+0.023	3,172,000	1.39	686	廣 泰 米 市
				538	廣 泰 米 市
103		1,122,439	36.45	049	廣 泰 米 市
246		100,000	93.49	583	廣 泰 米 市
68	-0.01	998,000	23.63	583	廣 泰 米 市
043	-0.009	1,100,000	72.40	717	廣 泰 米 市
				019	廣 泰 米 市
192	-0.001	3,122,439	36.45	673	廣 泰 米 市
246		100,000	93.49	377	廣 泰 米 市
68	-0.01	998,000	23.63	644	廣 泰 米 市
043	-0.009	1,100,000	72.40	594	廣 泰 米 市
				381	廣 泰 米 市
				380	廣 泰 米 市
				637	廣 泰 米 市
				393	廣 泰 米 市
				637	廣 泰 米 市
				531	廣 泰 米 市
				494	廣 泰 米 市
				526	廣 泰 米 市
				527	廣 泰 米 市
				527	廣 泰 米 市

31/12/93	0.80					
30/09/92	0.61					
30/09/94	-1.70	1.68	1.55	1.66	-0.91	94
31/03/93	1.20	0.73	0.69	0.72	-	90
31/12/92	9.50	1.51	1.48	1.48	10.03	42
30/06/94	11.18	0.56	0.55	0.56	-0.63	51
31/12/91	50.30	0.00	0.00	0.031	-0.007	42

54	16.25	436	泰 95	31/12/95	2.60
55	20.00	568	新華門 高 92	13/10/92	4.87
56	22.00	573	新華門 太 93	28/07/93	15.70
57	24.00	246	海 柏 95	31/03/95	1.22
58	26.00	092	海 興 92	31/03/92	0.80
59	28.00	725	津 美 94	30/03/94	0.85
60	30.00	467	益海門 興 93	31/12/93	1.10

812	阮 哲	13/12/97	2.82
814	阮 哲	31/12/95	3.90
815	阮 哲	02/12/96	1.36
820	504 馮 國強	31/07/90	0.85
820	504 馮 國強	31/07/94	1.10
883	黃 齊 91	31/12/91	1.43
537	潘 如 29	30/06/92	1.45
354	黃 國輝陳曉東	31/12/91	7.35
66	56-11.53	31/10/91	2.50
722	杜 傑 94	31/07/94	1.50
700	杜 傑 93	31/12/93	1.20
590	馮 國 93	15/02/93	0.65
758	利 利 94	30/09/94	1.10
490	謝 國 94	31/12/94	1.20
492	謝 國 94	31/12/94	0.86
248	沙地 陳 聖 91	31/12/91	2.90
698	陳 榮 34	31/12/94	1.15
593	黃 國 95	30/06/95	2.00
635	吳 利 93	30/09/93	1.10
820	王 山 91	31/12/91	0.97
645	王 山 95	30/06/95	0.17
707	榮 聖 92	31/12/92	0.60
404	陳 永 91	31/12/92	0.20
748	李 漢 國 94	30/06/94	1.80
721	陳 永 國 94	30/06/94	1.10
407	陳 永 94	30/06/94	1.63
408	陳 永 92	31/12/92	1.75
621	太 元 94	30/09/94	1.12
801	鄭 國 輝 (陳 永)	27/11/92	0.33
405	鄭 國 輝 (陳 永)	20/01/95	1.90
572	鄭 國 輝 (陳 永)	20/01/95	3.49
880	CHB MIA W92	24/01/92	1.68
718	CHB SH W92	13/07/92	1.63
734	CHB STG W92	14/08/92	1.98
884	MIG DM	24/06/92	1.51
707	MIG STG	21/06/92	1.75
801	91.63		
81	54.29		
801	33.00		
801	88.06		
801	2.61		
801	39.71		
801	5.16		
801	10.81		

0.63	0.61	0.61	-0.01	392,000	0.25
0.425	0.41	0.415	-0.005	740,000	-2.02
0.28	0.27	0.27	-0.01	1,043,266	38.64
0.20	0.20	0.20	-	90,000	54.76

1.82	1.82	1.82	-	20,000	11.61
1.23	1.20	1.23	-	159,396	57.19
		0.20		400	81.28
0.26	0.21	0.223	-0.025	1,921,440	26.41
1.70	1.70	1.70	-0.03	200,000	13.51
35.90	35.28	35.50	-0.50	678,000	-1.61
0.313	0.315	0.33	-	113,540	-2.50
0.443	0.435	0.435	-0.003	375,000	45.49
0.23	0.23	0.249	-0.001	100,000	42.06
0.126	0.116	0.118	-0.002	1,250,746	104.93
0.60	0.79	0.80	-0.001	650,800	42.68
0.023	0.018	0.024	-0.004	1,185,000	219.71
0.30	0.29	0.30	-0.01	185,000	5.81
0.022	0.022	0.022	-0.002	300,000	30.06
0.044	0.045	0.043	-0.001	1,240,000	232.81
0.073	0.073	0.073	-0.001	200,000	115.28
0.53	0.61	0.62	-	420,800	56.19
0.36	0.33	0.34	-0.03	723,200	34.87
0.53	0.52	0.53	-0.05	394,600	65.50
0.95	0.93	0.93	-	50,000	
0.97	0.90	0.90	-0.03	60,000	
0.99	0.99	0.99	-0.03	30,000	
27.32	26.26	26.10	-0.70	34,900	
1.99	1.86	1.83	-0.11	262,000	
3.83	3.773	3.773	-0.073	274,000	
72.00	70.20	72.00	+1.50	58,500	
9.45	9.25	9.25	+1.10	855,800	

每日期貨行情表 (1991年10月9日)											結算月 開市價 結算價 升跌 最高 最低 合約期 成交 前交易日期 未平合約的總數										
結算月	開市價	結算價	升跌	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交	前交易日期	未平合約的總數	結算月	開市價	結算價	升跌	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交	前交易日期	未平合約的總數
恆生指數 HK \$ 50 per Point											黃金 US\$ per Troy Oz										
OCT 91	4095 / 4130	4093	-1	4120	4065	4120	3041	2651	3879		OCT 91	358.0 / 359.0	358.5	-2.0	---	---	414.5	347.5	0	0	
NOV 91	4090 / 4130	4110	-10	4145	4090	4145	4026	04	264		NOV 91	360.0 / 361.0	360.5	-2.0	---	---	356.5	351.5	0	0	
DEC 91	4120 / 4160	4140	-1	4150	4112	4165	3385	0	107		DEC 91	360.0 / 363.0	362.5	-2.0	---	---	420.0	355.5	0	0	
MAR 92	4150 / 4200	4170	0	---	---	---	---	0	0		FEB 92	366.0 / 367.0	364.5	-2.0	---	---	392.5	361.5	0	0	
合約總數 2754 4250											合約總數 4 0										
工商分層指數 HK \$ 50 per Point											地產分層指數 HK \$ 50 per Point										
OCT 91	3340 / 3440	3370	-20	3370	3370	3400	3340	8	3		OCT 91	7180 / 7260	7228	+10	7260	7210	7260	6910	25	77	
NOV 91	3350 / 3450	3380	-20	---	---	---	---	0	0		NOV 91	7230 / 7290	7280	+30	---	---	---	---	0	0	
DEC 91	3360 / 3460	3390	-20	---	---	---	---	0	0		DEC 91	7250 / 7350	7310	+10	---	---	---	---	0	0	
MAR 92	3380 / 3480	3410	-20	---	---	---	---	0	0		MAR 92	7280 / 7380	7340	+10	---	---	---	---	0	0	
合約總數 3 3											合約總數 25 77										

入口船期預告

船

利華古臣快輪	LEVEVE SUPER
超級九號	SUPER
渣打列士台輪	CHALFON
胡德輪船	PRES.
加路銀得	CARDIG
立翁	UNI, H.
金門橋	GOLDEN
加州水神	CALIFORNIA
馬沙	HANJON
巴拿馬勝利	PANAMA
	KIU KI
泛太平洋	ATLANTIC
大鳳翼	GREAT
天羅	TIAN Y
太原	TAI YU
德老尼河	VAALE
東海六號	TUNG
古拉高	MEKHA
海有	HAI YU
倫敦鐵	LONDON
怡和	YICHEL
美上美	BOONK
金力尼	KAMNIN
海得快輪	OCEAN
安新	ANXIN
利達	FAIR C
諾巴瓦	NORAS
蘇達	SUDA C
昌盛	THUBA
高華	GOWA
查爾基首領	CHIEF
胡爾德地	CHOYA
金海	GOLDE
達馬士	B. M.
諾巴瓦	NORAS

出口船期預告

[illegible]

川崎近海汽船株式會社

航 川 新 快 特

M. V. " TWINKLE ACE " V. 26

到港：十月二十二日 啟航：十月二十三日

直航：叻、檳、納閩、汶萊、亞庇、山打根、斗湖

(兼收 20 呎集裝箱貨)

收貨站：油蔴地灣海墘 2 號利高貨倉 電話：3486182

黃埔站：青衣路地庫 3107 電話：4977039

總代理：川崎（香港）有限公司 香港統一中心 33 樓

接駁部：8615593 文件部：8615571

惠刊廣告 請撥電話

五七二六九八〇

PT

- 承接 大 各地
- 代客 服務
- 承接 零擔
- 香港
- 代客
- 承接 ABS 格



華閩船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號（金鐘中心）33樓3312室
 電話：54609522（總機） 8581648（傳真）
 出口：8584679 入口：8584657 貨箱：5598376

定期班輪川航香港—福建	
港口	開航日期
福州	閩海105 逢一、十一、廿一
	閩海109 逢四、十四、廿四
	閩海120 逢六、十六、廿六
	閩海112 逢八、十八、廿八
	北峰山(黃櫃) 逢十、二十、三十
	東峰山(黃櫃) 逢十五、廿五
廈門	廈水運15 逢星期一
	育志3號 逢星期二
	廈海225 逢星期三
	羅江(黃櫃) XL9160 9/10 逢星期五
泉州	閩海224 逢五、十五、廿五
	泉州4號 逢十、二十、三十
	泉州2號(黃櫃) 逢八、十八、廿八

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海輪服務

* 並代辦中港接貨、報關、保險、堆貨、拆箱、裝拆箱等服務

富新輪務有限公司
FULLSON SHIPPING LTD.
 Rm. 101, Allier Building, 77, Cantonment Road, SINGAPORE.
 GENERAL AGENTS FOR EKOKONA CO. LTD.
 41, Orchard Road, SINGAPORE.

貨櫃班輪每週直航
 香 港→曼谷

船名	船次	收貨	箱貨	散貨	抵港	開行	抵曼谷
HAI HUA 海華輪	HA-9118S	04/10	10/10	09/10	09/10	11/10	16/10
'A' VESSEL		14/10	18/10	17/10	17/10	19/10	24/10
HAI HUA 海華輪	HA-9119S	16/10	24/10	23/10	23/10	25/10	30/10

香 港→馬尼拉

船名	船次	收貨	箱貨	散貨	抵港	開行	抵馬尼拉
FAREAST TRADER	V.009S	09/10	15/10	15/10	15/10	16/10	19/10
FAREAST TRADER	V.011S	16/10	22/10	22/10	22/10	23/10	26/10
FAREAST TRADER	V.013S	23/10	29/10	29/10	29/10	30/10	02/11

服務優良，運費特廉

承接：

— 雜貨、散貨

— 轉運貨到中國主要港口／澳門

— 曼谷→馬尼拉

— 散裝貨及重型機械等貨物

收貨／提貨站

櫃貨：

散貨：

宏光貨櫃碼頭有限公司

青衣器東海路71地段 Tel: 433 8622

亞洲貨櫃大樓4字樓 Tel: 487 7861

育龍輪 V. 9119
M. V. YU LONG
 香港 ⇄ 新港
 10月13日到
 10月17日開
 總代理 **朝聯貨櫃運輸有限公司**
 地址 香港皇后大道中 361 號
 南島商業大廈 13 字樓
 電話 5443992 5438663
 傳真 8153253
 傳傳 581173 CLCT HK

福建閩達船務有限公司
FUJIAN MINDA SHIPPING CO. LTD.

香港→福建省福州市(福清下壠港)
(全貨櫃定期班輪)

閩達 每逢 5. 15. 25 日開行
M. V. "MINDA" 五天免費倉期

香港總代理: **龍港船務有限公司**
NOL DRAGON SHIPPING LIMITED
香港中環干沙街12-18號金龍商業大廈11樓
11/F. Golden Silver Commercial Building,
12-18 Mercer Street, Central, Hong Kong.
Tel: 8542628, 5419773 Fax: 5419829, 8542328
Telex: 69282 NROHE HX Cable: NROKON

收貨站: 珍寶黃埔集團有限公司/電話: 451536